

Lawn Sweeper

Instruction manual

UK

Rasenkehrmaschine

Bedienungsanleitung

D

??

Manuel d'instruction pour le montage et l'usage

FR

??

Montage en gebruikershandleiding

NL



gopart[®]

SAFETY RULES

Remember, any power equipment can cause injury if operated improperly or if the user does not understand how to operate the equipment. Exercise caution at all times when using power equipment.

1. Read the vehicle and sweeper owner manual and know how to operate your vehicle and sweeper before using the sweeper attachment. Always instruct other users before they operate the sweeper.
2. Do not permit children to operate sweeper.
3. Do not permit anyone to ride on sweeper.
4. Never attach the hopper rope to any part of your body or clothing! Never hold onto the rope while towing the sweeper! Attached the rope to the towing vehicle to keep it away from wheels and rotating parts.
5. Operate the sweeper at reduced speed on rough terrain, near ditches and on hillsides to prevent loss of control.
6. Speed limit: Maximum speed is 6mph.
7. This sweeper is not means for street or highway use. Watch for traffic when sweeping near roadways.
8. This product is used for lawn sweeping; such as leaves, branches and etc. not for the heavy and sharp garbage like stone, steel objects.
9. Do not exceed the maximum capacity of the hopper
10. Vehicle braking and stability may be affected with the attachment of this sweeper. Do not fill sweeper to maximum capacity without checking the capability of the towing vehicle to safely pull and stop with the sweeper attached. Stay off of steep slopes.
11. Stop and inspect vehicle and sweeper for damage after striking an object. Repair any damage before continuing operation.
12. Keep sweeper away from fire. Excessive for damage the brushes and hopper bag and could cause the bag and its contents to burn.
13. Before storing the sweeper, always empty the hopper bag to avoid spontaneous combustion.
14. Make sure the sweeper will not be used in the conditions of bad weather such as strong wind, high air pressure and etc.
15. Please replace the hopper when it is wear out, keeping using the damaged hopper will happen danger.
16. Axle lubrication needs to be added before each usage.

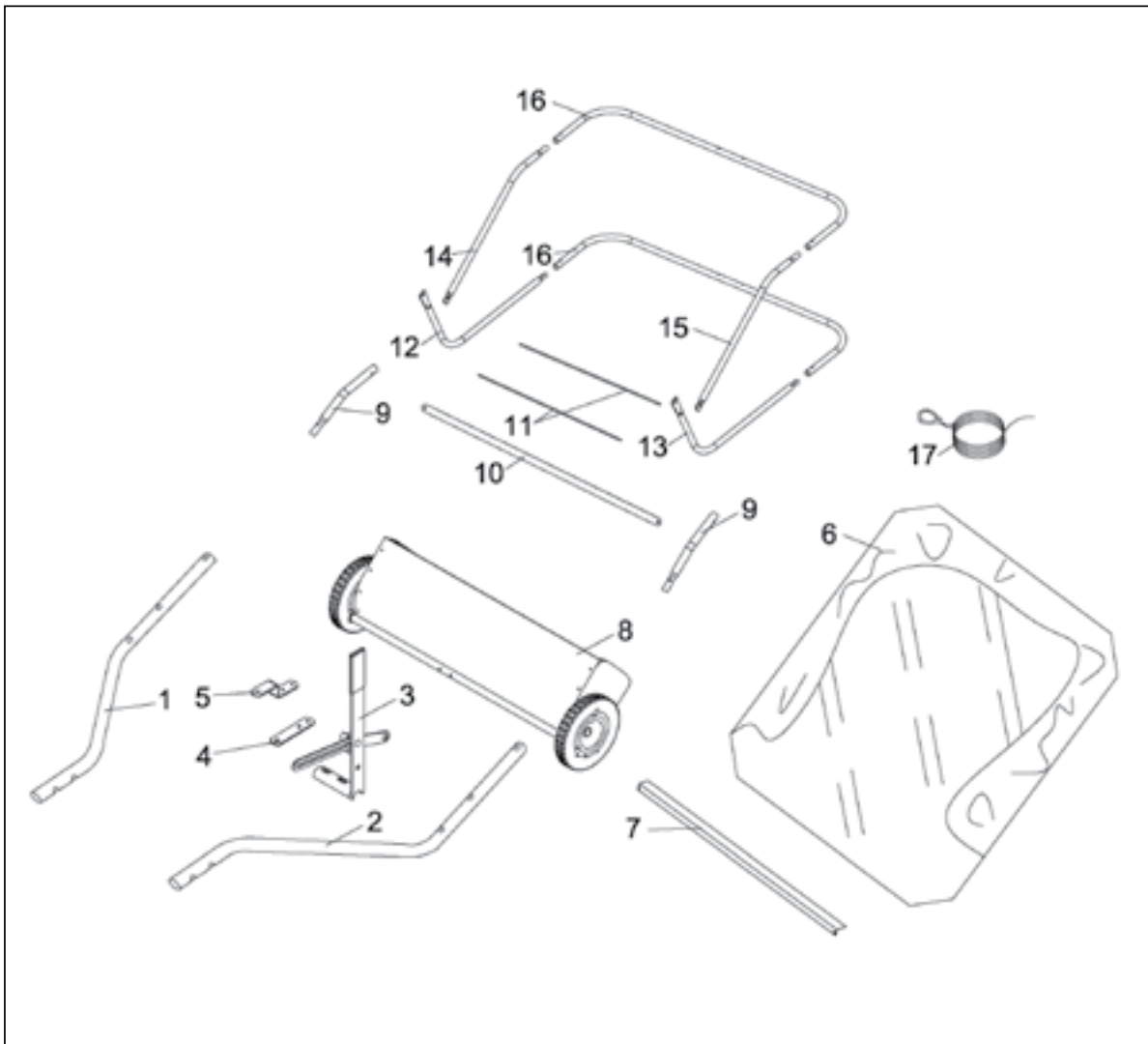
CAUTION



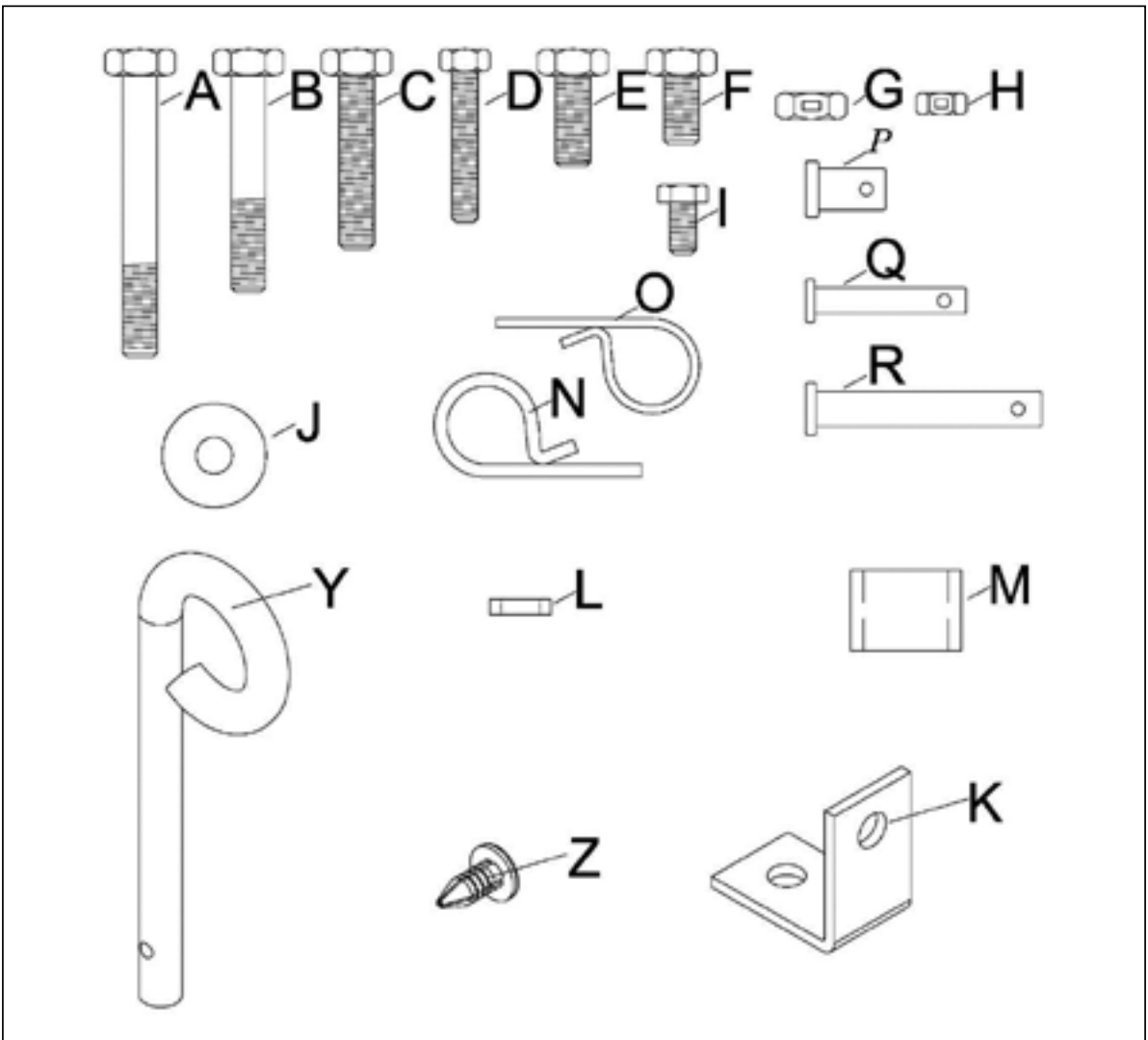
Look for this symbol to point out important safety precautions. It means—Attention! Become alert! Your safety is involved.

CARTON CONTENTS (LOOSE PARTS IN CARTON)

UK



- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Hitch Tube R.H | 10. Bag Frame Strap |
| 2. Hitch Tube L.H. | 11. Hopper Support Rod (2) |
| 3. Handle Assembly | 12. Lower Hopper Side Tube R.H |
| 4. Hitch Bracket (straight) | 13. Lower Hopper Side Tube L.H |
| 5. Hitch Bracket | 14. Upper Hopper Side Tube R.H. |
| 6. Hopper Bag | 15. Upper Hopper Side Tube L.H. |
| 7. Connecting Rod | 16. Rear Hopper Tube (2) |
| 8. Sweeper Housing Assembly | 17. Rope |
| 9. Bag Arm Tube (2) | |



REF.	QTY.	DESCRIPTION	REF.	QTY.	DESCRIPTION
A	2	Hex Bolt M8x65	K	1	Angle Bracket
B	2	Hex Bolt M8x50	L	1	Adjustable Pole Spacer
C	2	Hex Bolt M8x40	M	2	Hitch Spacer
D	4	Hex Bolt M6x35	N	5	R Pin Ø3
E	1	Hex Bolt M8x20	O	4	R Pin Ø2
F	1	Hex Bolt M8x16	P	2	Clevis Pin Ø9.5x25
G	8	Nylon Lock Nut M8	Q	4	Clevis Pin Ø6x37
H	6	Nylon Lock Nut M6	R	2	Clevis Pin Ø8x59.5
I	2	Hex Bolt M6x12	Y	1	Hitch Pin
J	1	Big Flat Washer Ø8	Z	4	Plastic Plug

ASSEMBLY

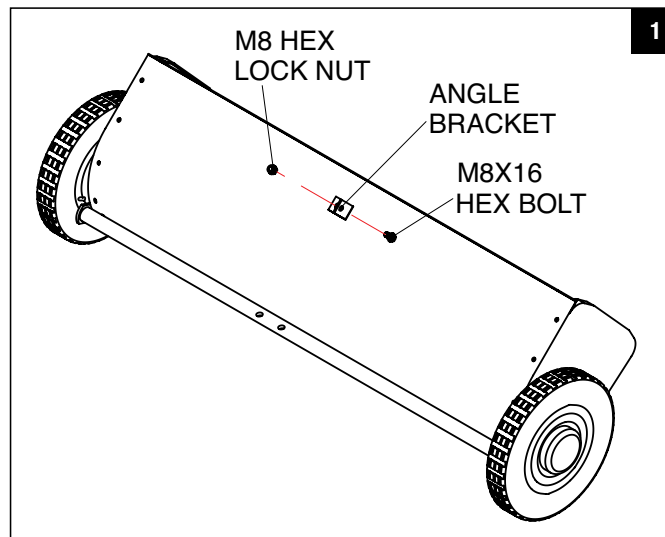
REMOVE THE HARDWARE PACK AND ALL LOOSE PARTS FROM THE CARTON AND VERIFY THAT ALL THE PARTS AND FASTENERS SHOWN ON THE LAST PAGE ARE INCLUDED.

ASSEMBLY OF SWEEPER

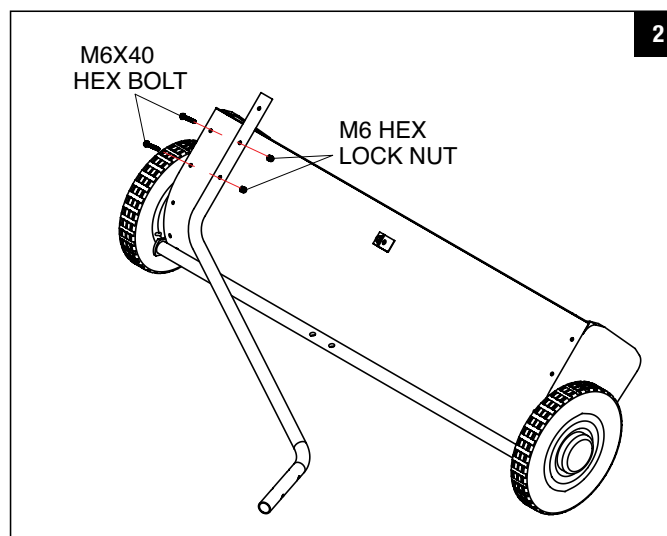
UK

Note: Right hand (R.H.) and left hand (L.H.) are determined from the operators' position while seated on the Tractor.

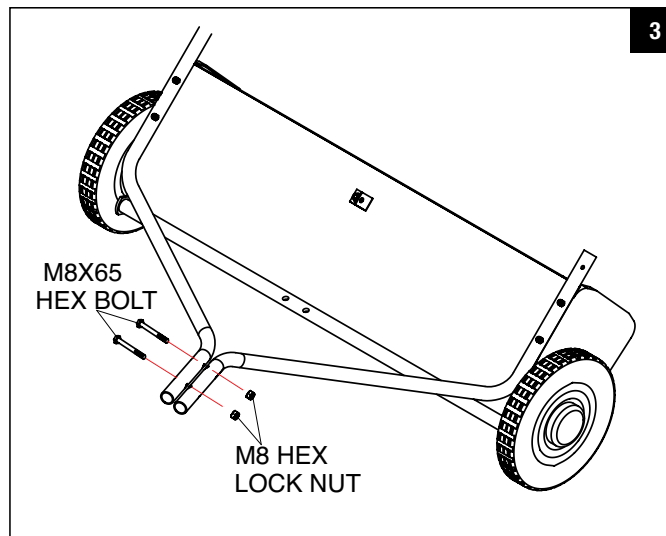
1. **(Figure 1)** Assemble the angle bracket to the sweeper housing using a M8x16 hex bolt and a M8 hex lock nut. Make sure the bracket is turned as shown and aligned straight with the housing and then **tighten**.



3. **(Figure 2)** Assemble the R.H Hitch Tube to the sweeper housing using M6x35 Hex Bolt and M6 Lock Nut. Do not tighten yet. Repeat for the L.H hitch tube.



4. **(Figure 3)** Fasten the hitch tubes together using two M8x65 Hex Bolts and M8 Lock Nuts. **Do not tighten yet.**

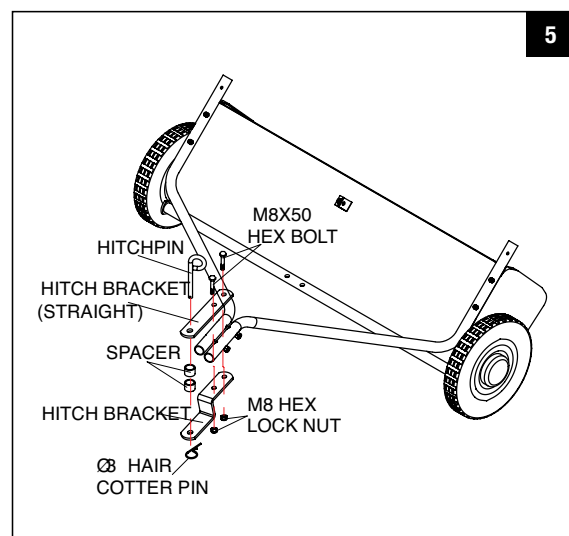
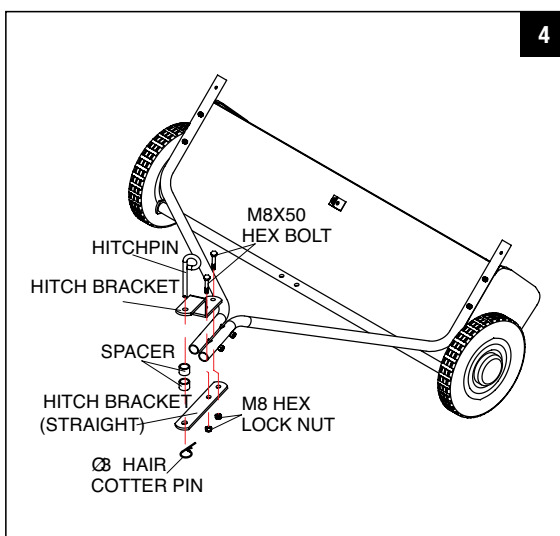


If you tractor hitch 279 to 330 ground clearance refer to figure 4. If your tractor hitch has 203 to 279 ground clearance refer to figure 5.

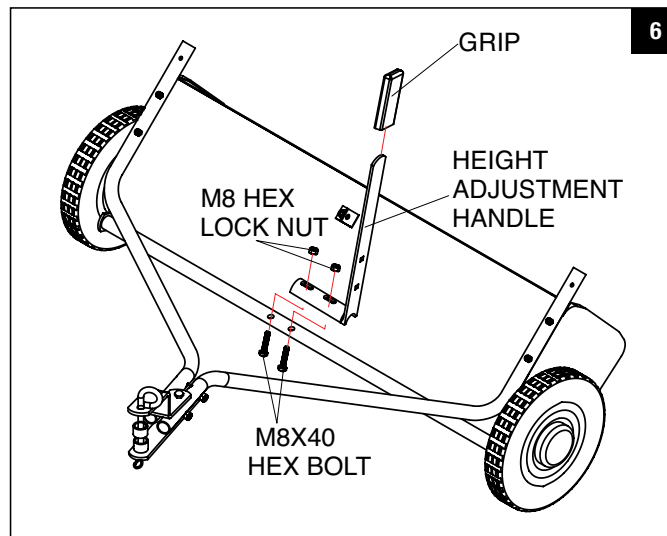
5. **(Figure 4 or 5)** Assemble the hitch brackets to the hitch tubes using two M8x50 hex bolts and M8 hex lock nuts. The bolts should straddle the front hitch tube bolt. **Do not tighten yet.**

6. At this time tighten the four bolts fastening the hitch tubes to the sweeper housing. Next, tighten the two bolts fastening the ends of the hitch tubes together. Finally, tighten the two bolts fastening the hitch brackets to the hitch tubes.

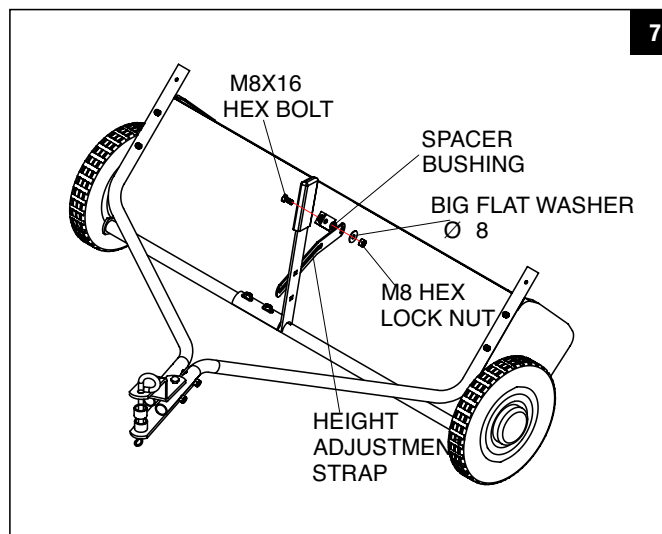
7. **(Figure 4 or 5)** Assemble the hitch pin, spacers and the hair cotter pin to the hitch brackets.



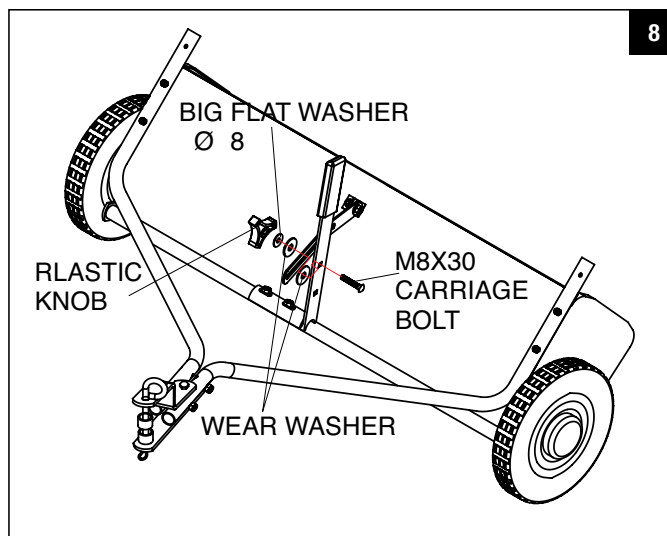
8. **(Figure 6)** Assemble the height adjustment handle to the height adjustment tube as shown in figure 6. Use two M8x40 hex bolts and M8 lock nuts. **Do not tighten yet.**



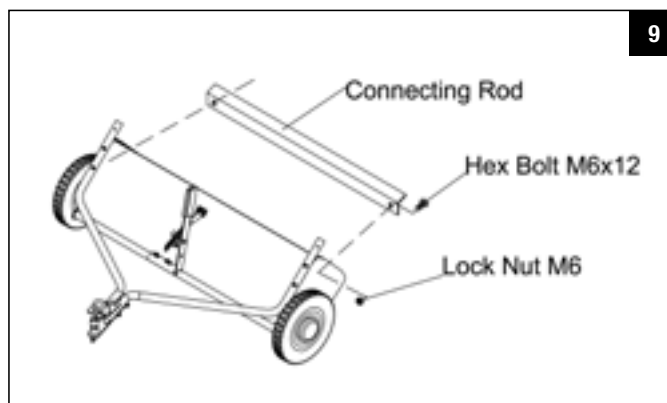
9. **(Figure 7)** Insert a M8x20 hex bolt through the angle bracket. Assemble onto the bolt (in order) the spacer bushing, the height adjustment strap, a Ø8 big flat washer and a M8 hex lock nut. **Tighten.**



10. **(Figure 8)** Position the height adjustment handle side to side so that the wear washer can fit between the handle and the height adjustment strap. Tighten the nuts securing the height adjustment handle.

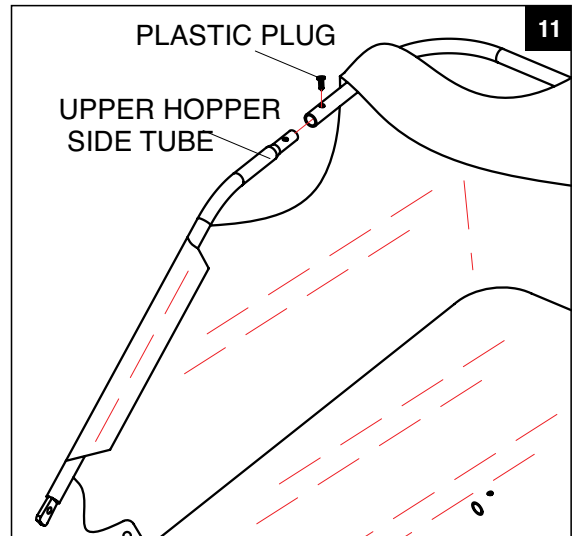
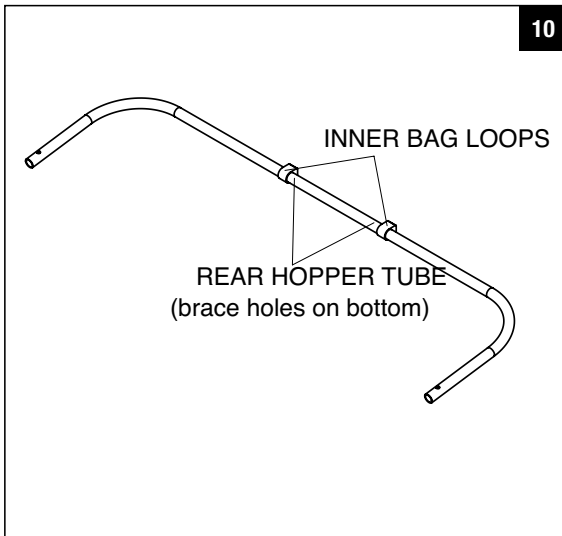


11. **(Figure 9)** Assemble the Connecting Rod to the sweeper housing by using two sets of Hex Bolt M6x12 and Lock Nut M6.

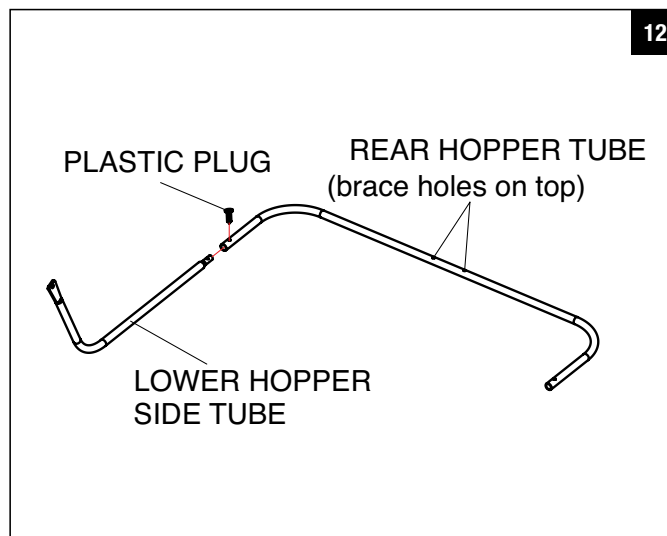


ASSEMBLY OF HOPPING BAG

1. **(Figure 10)** Turn a rear hopper tube so that the brace holes in the middle of the tube face down. Slide the tube through the two loops sewn to the top rear seam inside the hopper bag.

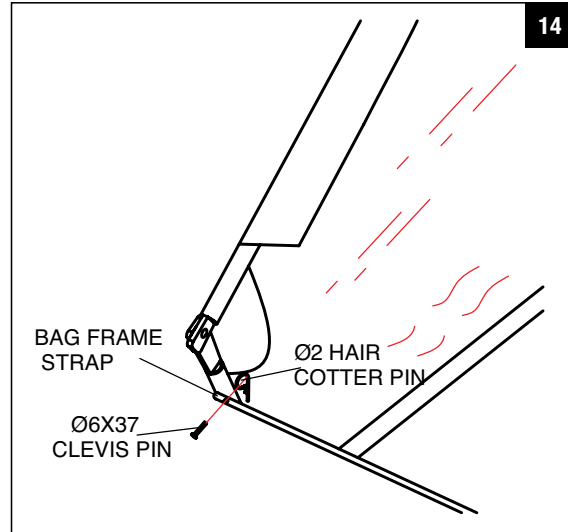
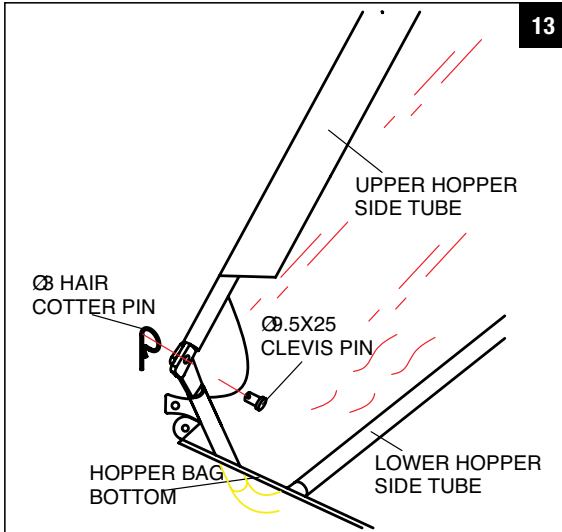


2. **(Figure 11)** Insert the two upper hopper side tubes through the stitched flaps on each side of the hopper bag.
3. **(Figure 11)** Assemble the ends of the rear hopper tube onto the ends of the upper hopper side tubes.
4. **(Figure 12)** Turn the second rear hopper tube so that the brace holes in the middle of the tube face up. Assemble the ends of the rear hopper tube onto the ends of the lower hopper side tubes. Fasten together using plastic plugs.



5. **(Figure 13)** Place the assembled lower hopper tubes into the bottom of the hopper bag.

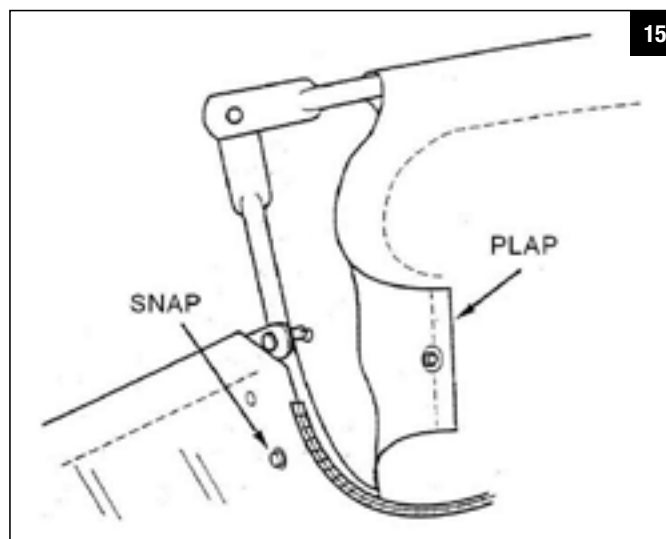
6. **(Figure 13)** Attach the ends of the lower hopper side tubes to the inside of the upper side tubes using two Ø9.5X25 clevis pins inserted from the inside, and two hair cotter pins Ø3.



7. **(Figure 14)** Insert the bag frame strap into the stitched sleeve along the front edge of the bag bottom.

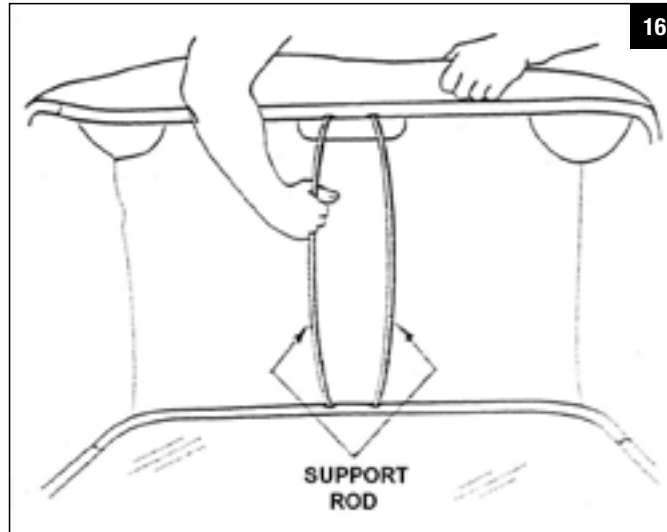
8. **(Figure 14)** Assemble the bag frame strap to the lower hopper side tubes using two Ø6X37 clevis pins and two hair cotter pins Ø2.

9. **(Figure 15)** Secure the bag corners around the lower hopper side tubes by snapping the bag flaps to the bag bottom on both sides.

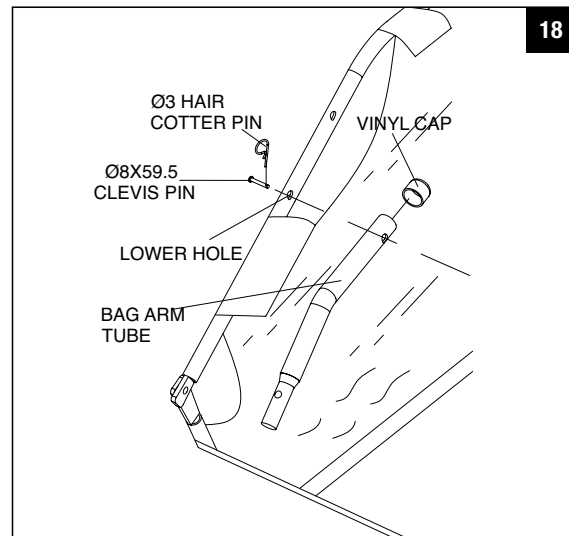
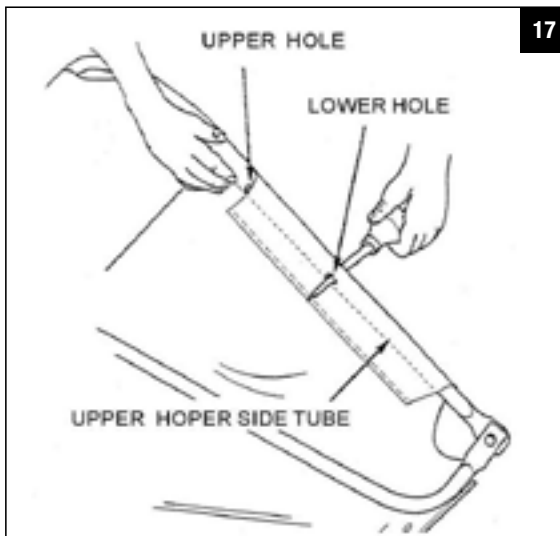


IMPORTANT: Do not over bend the support rods during the following step. Over bending will cause the steel rods to loose supporting tension.

10. **(Figure 16)** Tip the hopper onto it's back to assemble the two hopper support rods. Place the ends of each rod into the upper and lower rear hopper tubes bending the rod just enough to fit into the holes in the tubes.

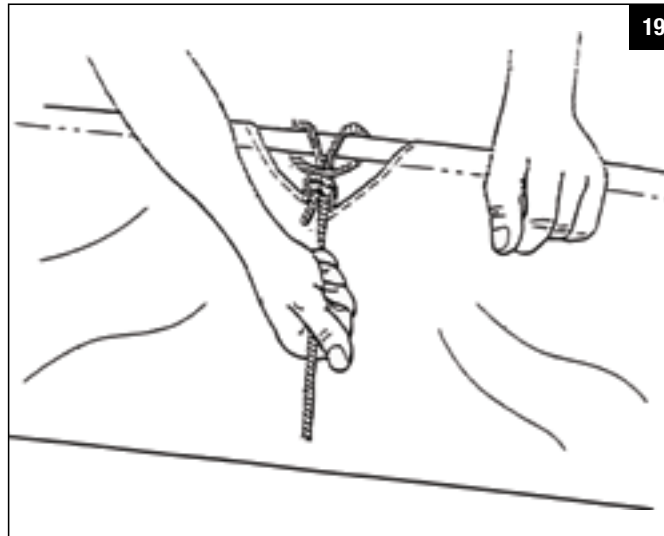


11. **(Figure 17)** Feel along the stitched flap on the hopper bag to locate the lower hole in each upper hopper side tube. Place a hole through both sides of the stitched flaps in alignment with the lower hole.

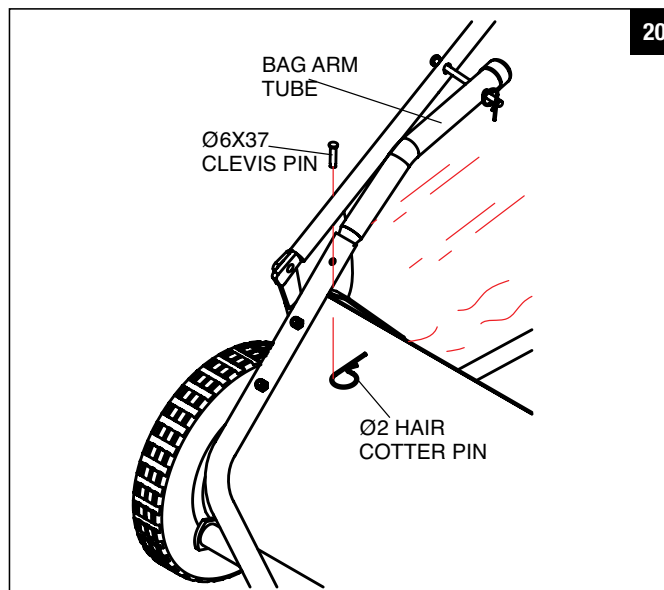


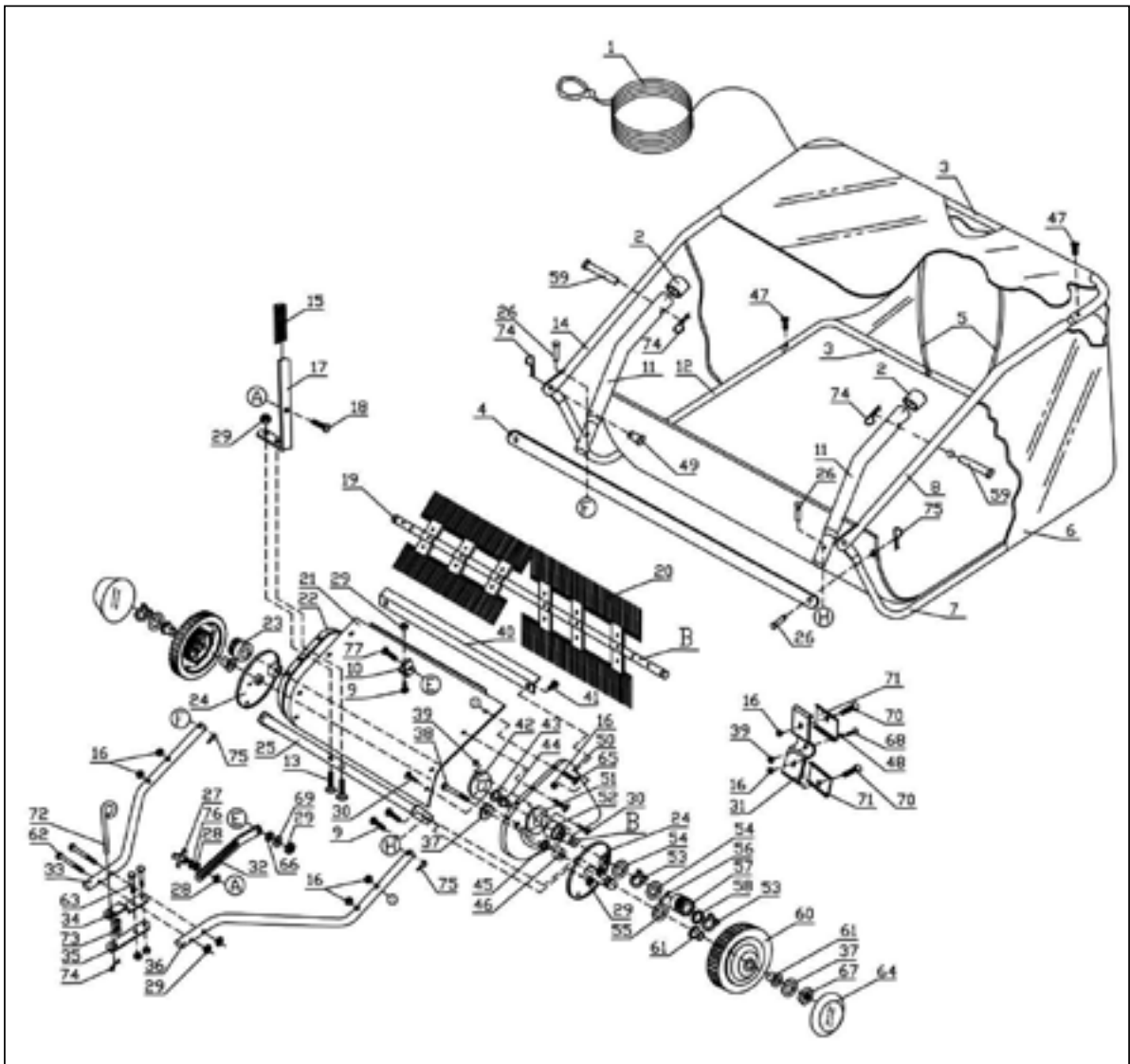
12. **(Figure 18)** Insert a Ø8X59.5 clevis pin through the lower hole in each upper hopper side tube. Next assemble a bag arm tube onto each clevis pin and secure it with a hair cotter pin Ø3.

13. **(Figure 19)** Secure the rope to the top center of the hopper bag frame.



14. **(Figure 20)** To assemble the hopper bag to the sweeper, slide the ends of the bag arm tubes into the ends of the sweeper's hitch tubes and secure with two Ø6X37 clevis pins and hair cotter pins Ø2.





PARTS LIST

Part No	Description	Qty.	Part No	Description	Qty.
1	Hopper Rope	1	40	Connecting Rod	1
2	Vinyl Cap	2	41	Hex Bolt M6x12	2
3	Hopper Frame Tube (Rear)	2	42	Dust Cover Retainer	2
4	Bag Frame Strap	1	43	Inside Star Washer	2
5	Hopper Support Rod	2	44	Brush Shaft Bushing	2
6	Hopper Bag	1	45	Spacer Bushing	2
7	Lower Hopper Frame Tube (L.H.)	1	46	Spacer for Axle	2
8	Upper Hopper Frame Tube (L.H.)	1	47	Plastic Bolt	4
9	Hex Bolt M8x16	5	48	Star Washer Ø5	6
10	Angle Bracket	1	49	Clevis Pin C	2
11	Bag Arm Tube	2	50	End Plate (L.H.)	1
12	Lower Hopper Frame Tube (R.H.)	1	51	Special Washer	2
13	Hex Bolt M8x40	2	52	Bushing	2
14	Upper Hopper Frame Tube (R.H.)	1	53	Retaining Ring Ø15	4
15	Height Adjust Gripe	1	54	Adj. Washer A	4
16	Lock Nut M6	18	55	Adj. Washer C	2
17	Height Adjustment Handle	1	56	Dowel Pin (Drive)	2
18	Carriage Bolt M8x30	1	57	Pinion Gear (L.H.)	1
19	Brush Shaft	1	58	Adj. Washer B	2
20	Brush	4	59	Clevis Pin D	2
21	Wrapper	1	60	Wheel & Tire Assembly	2
22	End Plate (R.H.)	1	61	Wheel Bushing	4
23	Pinion Gear (R.H.)	1	62	Hex Bolt M8x65	2
24	Dust Cover Assembly	2	63	Hex Bolt M8x50	2
25	Height Adjustment Tube Assy	1	64	Hub Cap	2
26	Clevis Pin Ø6x37	4	65	Hex Bolt M6x35	4
27	Wing Knob	1	66	Spacer Bushing for Height Adj.Strap	1
28	Washer	2	67	Nylon Lock Nut M10	2
29	Hex Lock Nut M8	12	68	Hex Bolt M5x25	6
30	Slotted Pan Head Screw M5x12	14	69	Big Flat Washer Ø8	1
31	Retainer Brush	6	70	Hex Bolt M6x20	12
32	Height Adjustment Strap	1	71	Retainer Brush	12
33	Hitch Tube (R.H.)	1	72	Hitch Pin	1
34	Hitch Bracket	1	73	Cotter Bearing	2
35	Hitch Bracket (Straight)	1	74	R Pin Ø3	5
36	Hitch Tube (L.H.)	1	75	R Pin Ø2	4
37	Big Flat Washer Ø10	4	76	Big Flat Washer	1
38	Hex Bolt M10x85	2	77	Hex Bolt M8x20	1
39	Nylon Lock Nut M5	20			

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

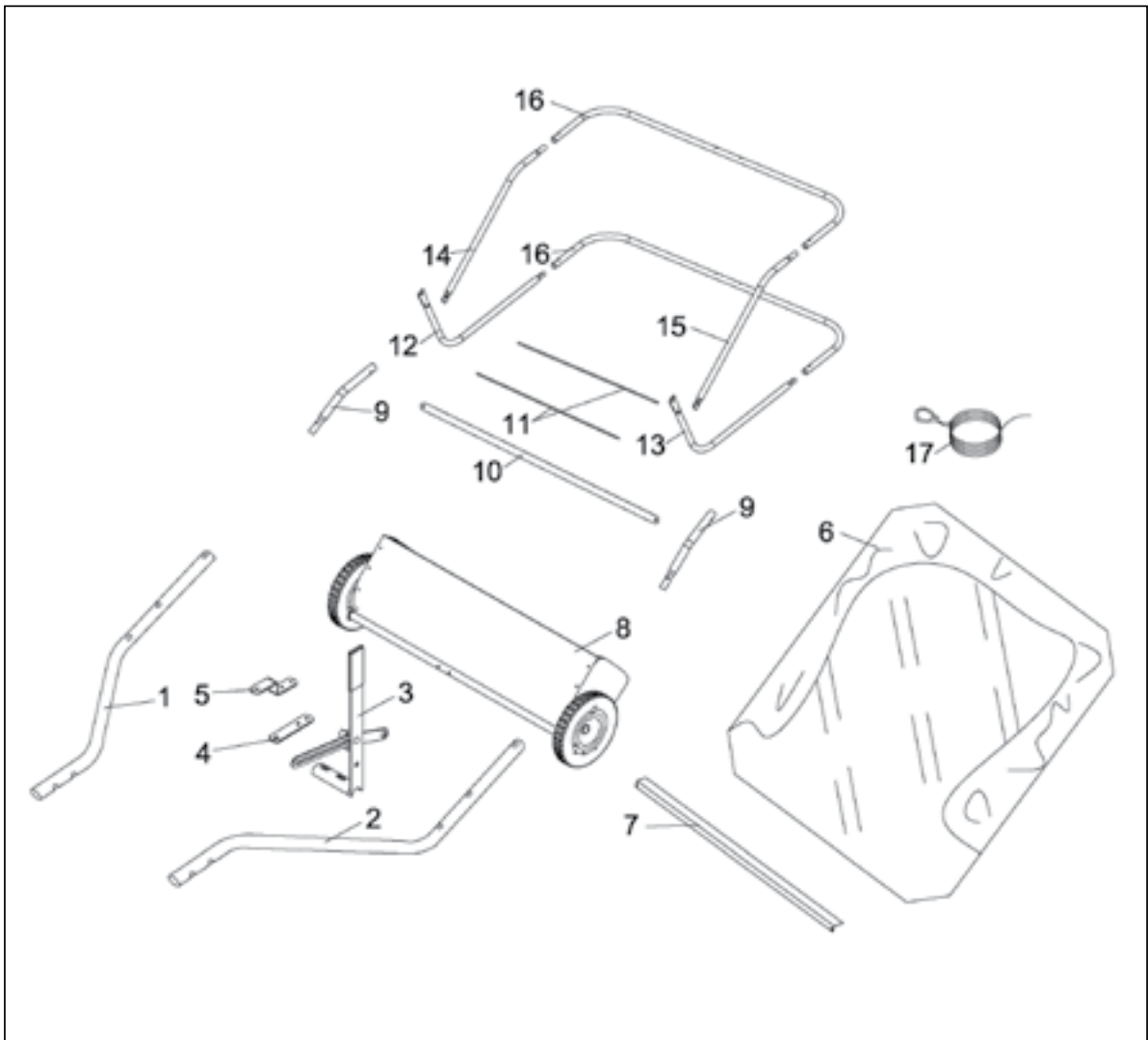
Beachten Sie, dass jegliche kraftbetriebene Ausrüstung bei unsachgemäßem Betrieb, oder wenn der Bediener nicht weiß, wie die Ausrüstung richtig betrieben wird, Verletzungen verursachen kann. Seien Sie stets vorsichtig beim Gebrauch kraftbetriebener Ausrüstung.

1. Bevor Sie dieses Anbaugerät verwenden, lesen Sie die Betriebsanleitung des Fahrzeugs und der Kehrmaschine. Weisen Sie andere Personen vor dem Betrieb der Kehrmaschine stets in den Gebrauch des Gerätes ein.
2. Kinder dürfen die Kehrmaschine nicht betreiben.
3. Es darf niemand auf der Kehrmaschine mitfahren.
4. Befestigen Sie das Seil des Auffangbehälters nie an einem Körperteil oder an Ihrer Kleidung! Halten Sie das Seil nie fest, während Sie die Kehrmaschine ziehen. Befestigen Sie das Seil am Zugfahrzeug, damit es sich nicht in den Rädern oder den rotierenden Teilen verfangen kann.
5. Betreiben Sie die Kehrmaschine auf unebenem Gelände, in der Nähe von Gräben und an Hängen mit reduzierter Geschwindigkeit, damit Sie nicht die Kontrolle über das Gerät verlieren.
6. Höchstgeschwindigkeit: 10 km/h.
7. Diese Kehrmaschine ist nicht für den Betrieb auf befestigten Straßen bestimmt. Achten Sie auf den Verkehr, wenn Sie in der Nähe von Fahrbahnen kehren.
8. Dieses Produkt ist zum Rasenkehren bestimmt, es sammelt Blätter, Zweige usw. auf; es ist nicht zum Aufsammeln von schwerem, scharfkantigen Abfall wie Steinen oder Gegenständen aus Stahl bestimmt.
9. Beachten Sie das maximale Fassungsvermögen des Auffangbehälters.
10. Die Bremsleistung und Stabilität des Fahrzeugs können durch das Anhängen dieser Kehrmaschine beeinträchtigt werden. Nutzen Sie nicht das maximale Fassungsvermögen aus, ohne zuvor die Leistung des Zugfahrzeugs geprüft zu haben, sodass das Zugfahrzeug sicher ziehen und anhalten kann, wenn die Kehrmaschine angehängt ist. Befahren Sie keine steilen Hänge.
11. Wenn Sie gegen einen Gegenstand fahren, halten Sie an, und prüfen Sie Fahrzeug und Kehrmaschine auf Schäden. Reparieren Sie eventuelle Schäden, bevor Sie den Betrieb fortsetzen.
12. Halten Sie die Kehrmaschine von Feuer fern. Durch übermäßige Hitze können Bürsten und Fangsack beschädigt werden, oder Fangsack und Inhalt können sich entzünden.
13. Bevor Sie die Kehrmaschine lagern, leeren Sie immer den Fangsack, um eine Selbstentzündung zu verhindern.
14. Achten Sie darauf, die Kehrmaschine nicht bei schlechtem Wetter wie beispielsweise starkem Wind oder hohem Luftdruck zu verwenden.
15. Tauschen Sie den Auffangbehälter aus, wenn er verschlissen ist. Wenn Sie einen verschlissenen Auffangbehälter weiter verwenden, können Gefahren entstehen.
16. Die Achse muss vor jedem Gebrauch gefettet werden.

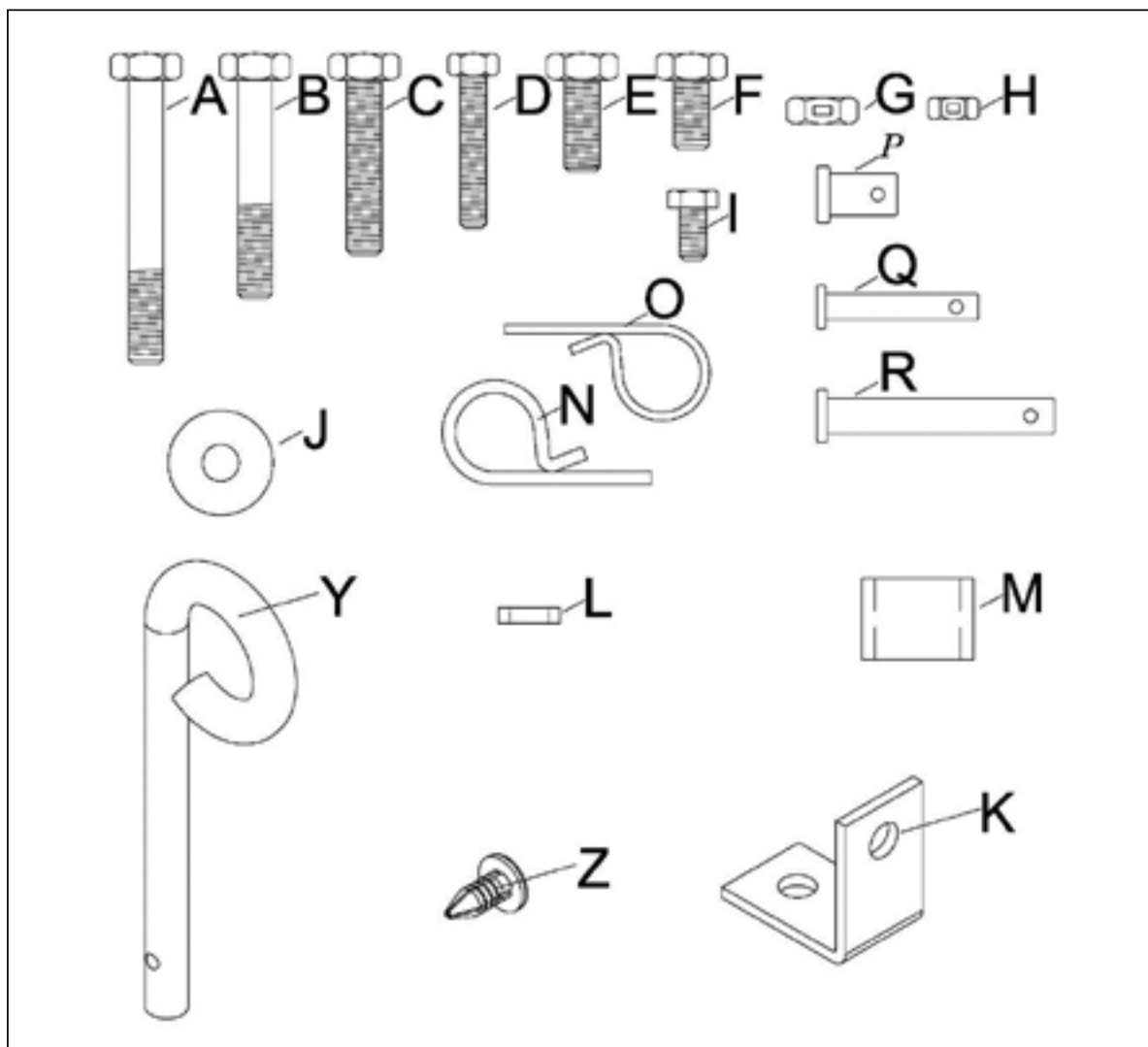


Achten Sie auf dieses Zeichen, das Sie auf wichtige Sicherheitsvorkehrungen aufmerksam macht. Es bedeutet: „Achtung! Es geht um Ihre Sicherheit“.

LIEFERUMFANG (EINZELTEILE DES LIEFERUMFANGS)



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1. Zugrohr rechts | 10. Sackrahmenbügel |
| 2. Zugrohr links | 11. Behälterhaltestab (2) |
| 3. Griffbaugruppe | 12. Unteres Behälterseitenrohr rechts |
| 4. Bügel der Anhängerkupplung (gerade) | 13. Unteres Behälterseitenrohr links |
| 5. Bügel der Anhängerkupplung | 14. Oberes Behälterseitenrohr rechts |
| 6. Fangsack | 15. Oberes Behälterseitenrohr links |
| 7. Verbindungsstange | 16. Hinteres Behälterrohr (2) |
| 8. Baugruppe Kehrmaschinengehäuse | 17. Seil |
| 9. Sackarmrohr (2) | |



POS.	MENGE	BESCHREIBUNG	POS.	MENGE	BESCHREIBUNG
A	2	Sechskantschraube M8x65	K	1	Winkel
B	2	Sechskantschraube M8x50	L	1	Einstellbares Distanzstück
C	2	Sechskantschraube M8x40	M	2	Distanzstück der Anhängerkupplung
D	4	Sechskantschraube M6x35	N	5	Federstecker Ø3
E	1	Sechskantschraube M8x20	O	4	Federstecker Ø 2
F	1	Sechskantschraube M8x16	P	2	Lastbolzen Ø 9,5 x 25
G	8	Nylonsicherungsmutter M8	Q	4	Lastbolzen Ø 6 x 37
H	6	Nylonsicherungsmutter M6	R	2	Lastbolzen Ø 8 x 59,5
I	2	Sechskantschraube M6x12	Y	1	Kupplungsbolzen
J	1	Große Unterlegscheibe Ø 8	Z	4	Kunststoffstopfen

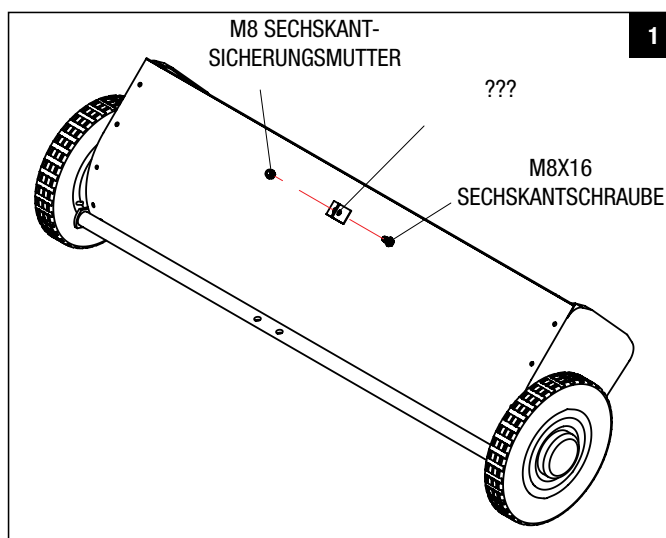
MONTIEREN

ENTNEHMEN SIE DEN KARTON MIT DEN EISENTEILEN SOWIE DIE EINZELTEILE AUS DER VERPACKUNG, UND STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE AUF DER VORHERIGEN SEITE ABGEBILDETEN TEILE UND VERBINDUNGSELEMENTE VORHANDEN SIND.

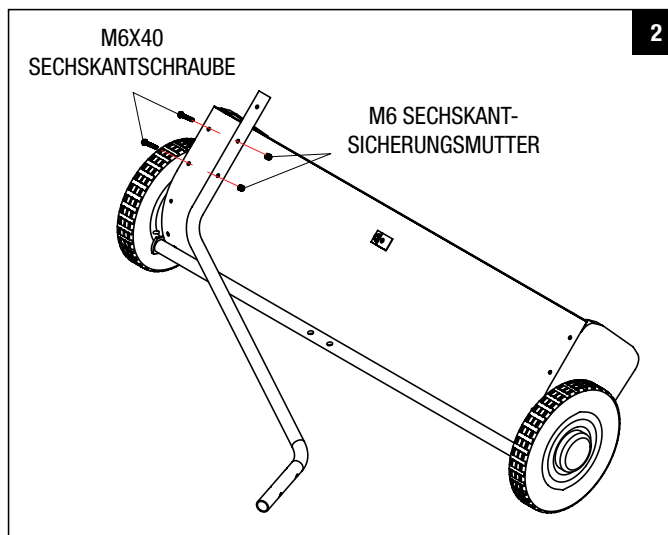
MONTIEREN DER KEHRMASCHINE

Hinweis: „Links“ und „rechts“ werden aus der Sicht des Bedieners, der auf dem Traktor sitzt, beschrieben.

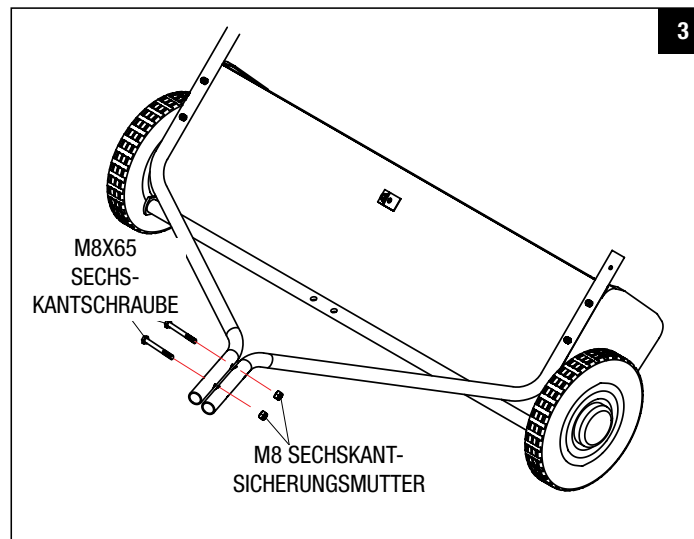
1. **(Abbildung 1)** Montieren Sie den Winkel mit einer Sechskantschraube M8x16 und einer Sechskantsicherungsmutter M8 am Gehäuse der Kehrmachine. Achten Sie darauf, dass der Winkel wie abgebildet ausgerichtet ist, und der Rand parallel zum Gehäuserand verläuft, und ziehen Sie die Schraube an.



3. **(Abbildung 2)** Montieren Sie das rechte Zugrohr locker mit einer Sechskantschraube M6x35 und einer Sicherungsmutter M6 am Gehäuse der Kehrmachine. Ziehen Sie die Schraube noch nicht an. Montieren Sie das linke Zugrohr auf die gleiche Weise.



4. **(Abbildung 3)** Schrauben Sie die Zugrohre mit zwei Sechskantschrauben M8x65 und zwei Sicherungsmuttern M8 locker zusammen. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

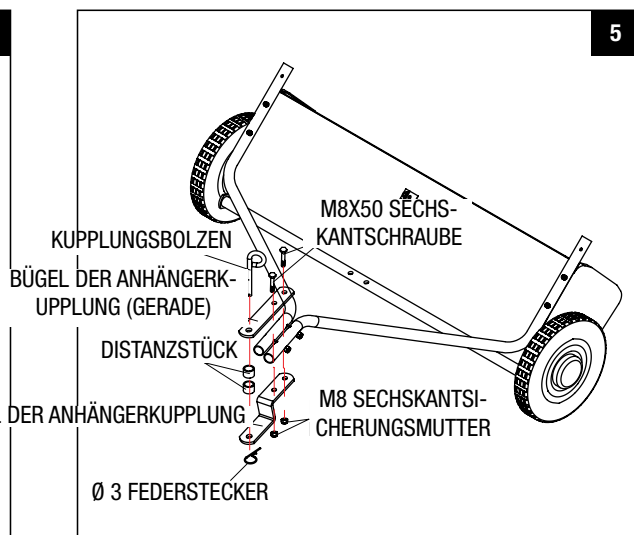
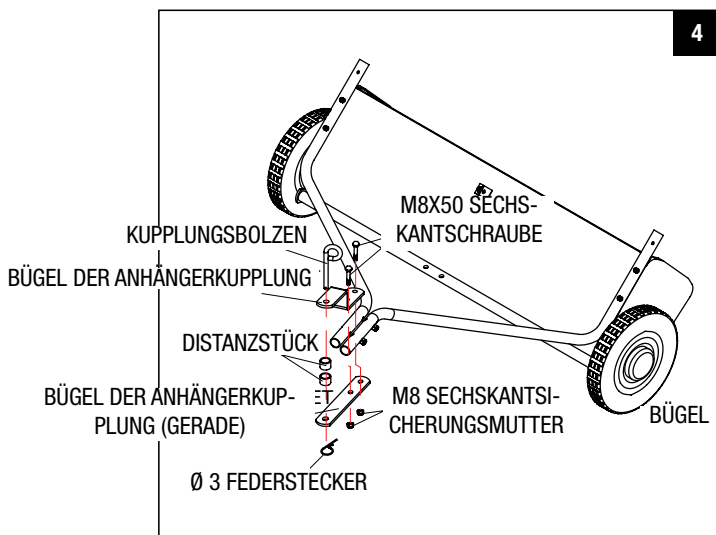


Wenn Ihr Traktoranhänger zwischen 279 und 330 mm Bodenfreiheit hat, siehe Abbildung 4. Wenn Ihr Traktoranhänger zwischen 203 und 279 mm Bodenfreiheit hat, siehe Abbildung 5.

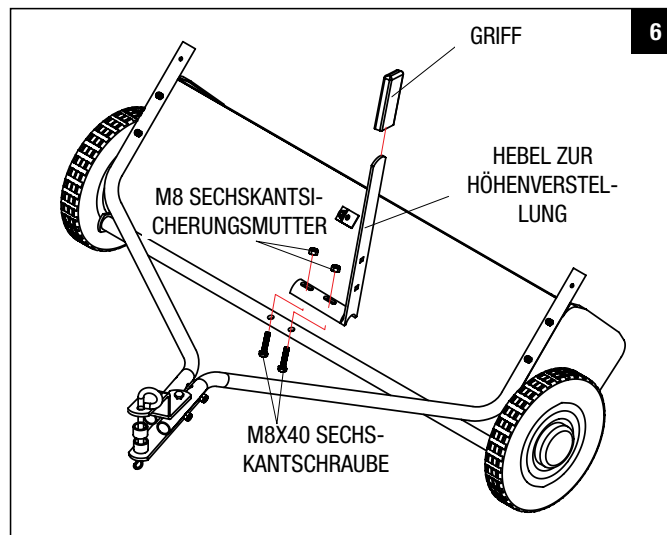
5. **(Abbildung 4 bzw. 5)** Befestigen Sie die Bügel der Anhängerkupplung mit zwei Sechskantschrauben M8x50 und zwei Sechskantsicherungsmuttern M8 an den Zugrohren. Die Schrauben müssen die vorderen Enden der Zugrohre auseinanderspreizen. **Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.**

6. Ziehen Sie jetzt die vier Schrauben an, mit denen die Zugrohre am Gehäuse der Kehrmaschine befestigt sind. Ziehen Sie anschließend die beiden Schrauben, mit denen die Enden der Zugrohre aneinandergeschraubt sind, an. Ziehen Sie als letztes die beiden Schrauben, mit denen die Bügel der Anhängerkupplung an den Zugrohren befestigt sind, an.

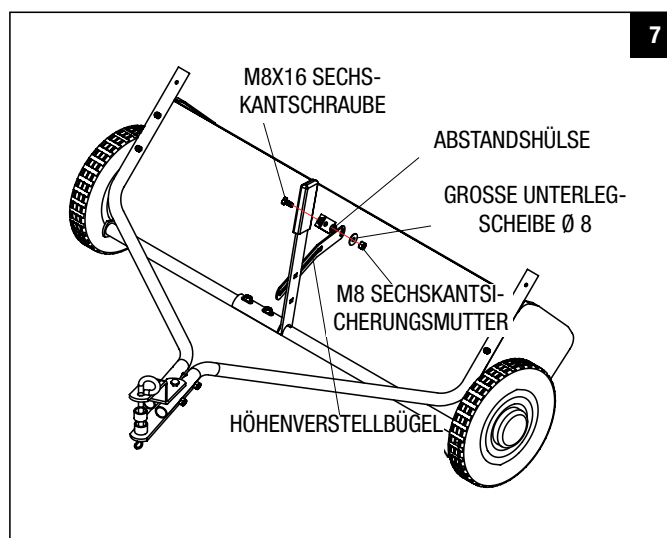
7. **(Abbildung 4 bzw. 5)** Montieren Sie den Kupplungsbolzen, die Distanzstücke und den Federstecker an den Bügeln der Anhängerkupplung.



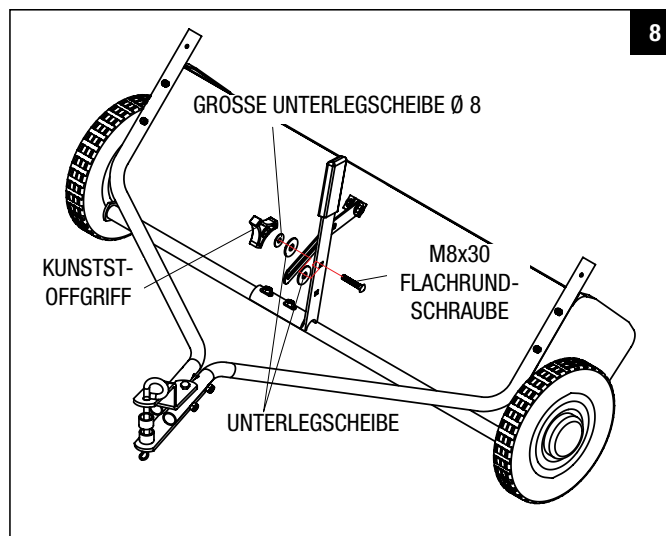
8. **(Abbildung 6)** Montieren Sie den Griff zur Höhenverstellung wie in Abbildung 6 zu sehen. Verwenden Sie dazu zwei Sechskantschrauben M8x40 und zwei Sicherungsmuttern M8. **Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.**



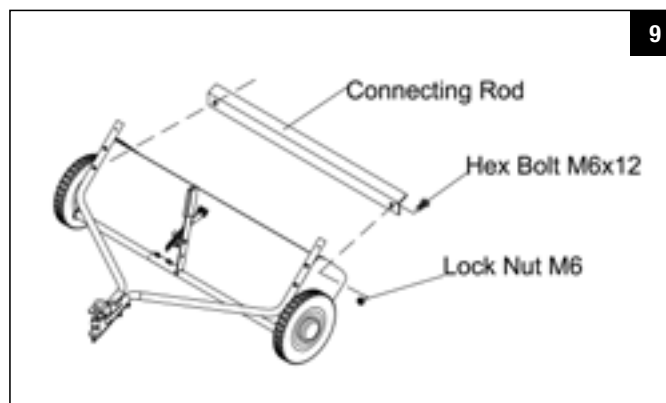
9. **(Abbildung 7)** Stecken Sie eine Sechskantschraube M8x20 durch den Winkel. Schieben Sie die folgenden Teile in dieser Reihenfolge auf die Schraube: die Abstandshülse, den Höhenverstellbügel, eine große Unterlegscheibe Ø 8 und eine Sechskantsicherungsmutter M8. **Ziehen Sie die Schraube an.**



10. **(Abbildung 8)** Positionieren Sie den Griff zur Höhenverstellung so, dass die Verschleißscheibe zwischen Griff und Höhenverstellbügel passt. Ziehen Sie die Muttern, mit denen der Griff zur Höhenverstellung befestigt ist, an.

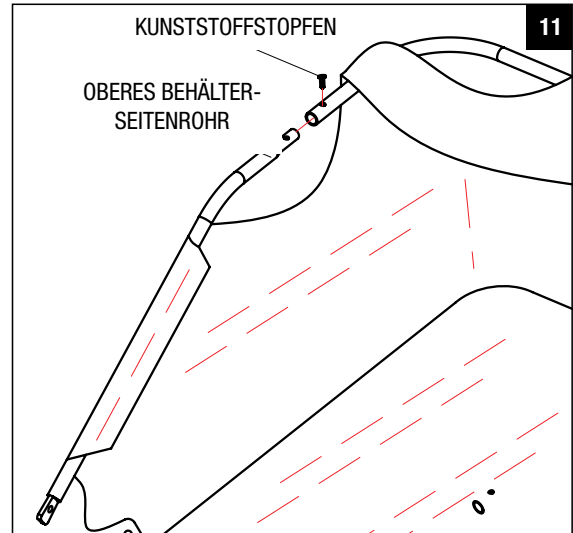
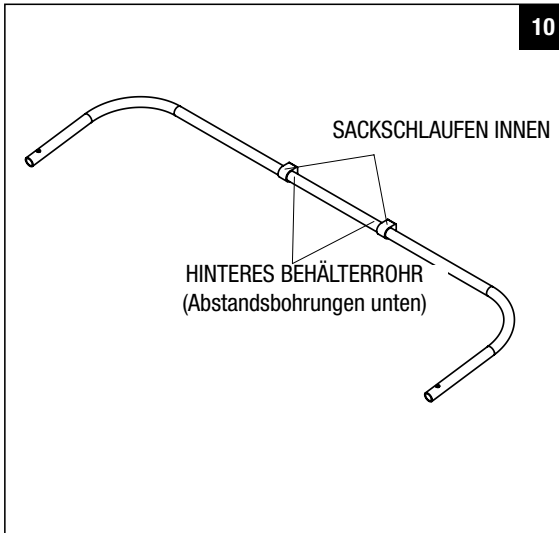


11. **(Abbildung 9)** Montieren Sie die Verbindungsstange mit je einer Sechskantschraube M6x12 und einer Sicherungsmutter M6 pro Seite am Gehäuse der Kehrmaschine..



MONTIEREN DES FANGSACKS

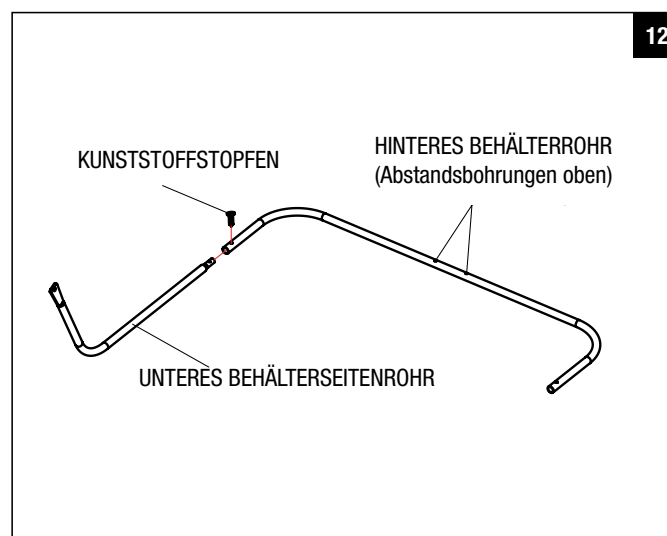
1. **(Abbildung 10)** Drehen Sie eines der hinteren Behälterrohre mit den Abstandsbohrungen in der Mitte des Rohres nach unten. Schieben Sie das Rohr durch die beiden Schlaufen in der oberen Naht hinten im Fangsack.



2. **(Abbildung 11)** Schieben Sie die beiden oberen Behälterseitenrohre durch die auf beiden Seiten des Fangsacks eingenähten Laschen.

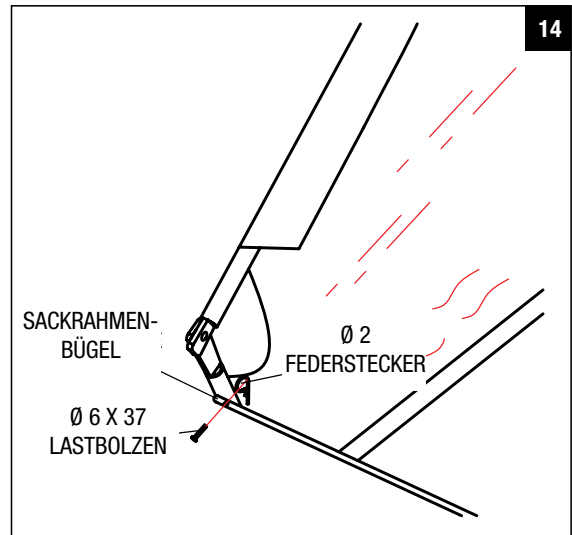
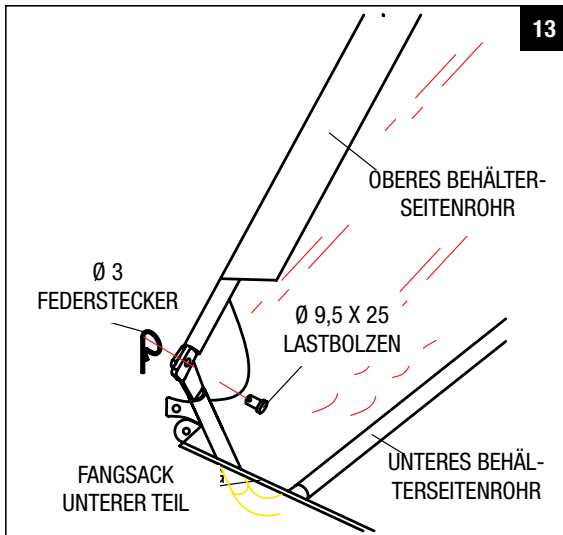
3. **(Abbildung 11)** Schieben Sie die Enden des hinteren Behälterrohrs auf die Enden der oberen Behälterseitenrohre.

4. **(Abbildung 12)**



5. (Abbildung 13) Setzen Sie die montierten unteren Behälterrohre unten in den Fangsack.

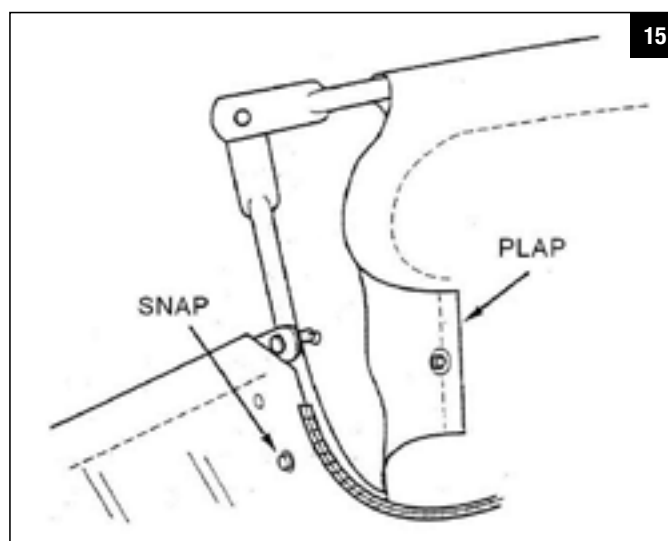
6. (Abbildung 13)



7. (Abbildung 14) Schieben Sie den Sackrahmenbügel durch den Saum vorne am Sackboden.

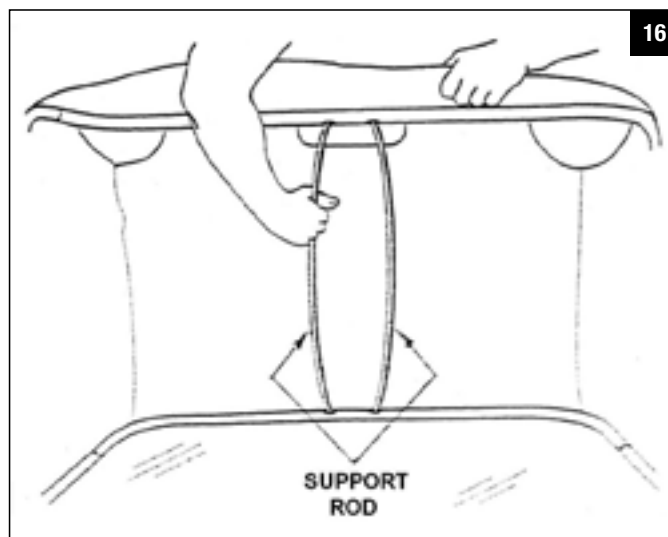
8. (Abbildung 14)

9. (Abbildung 15)

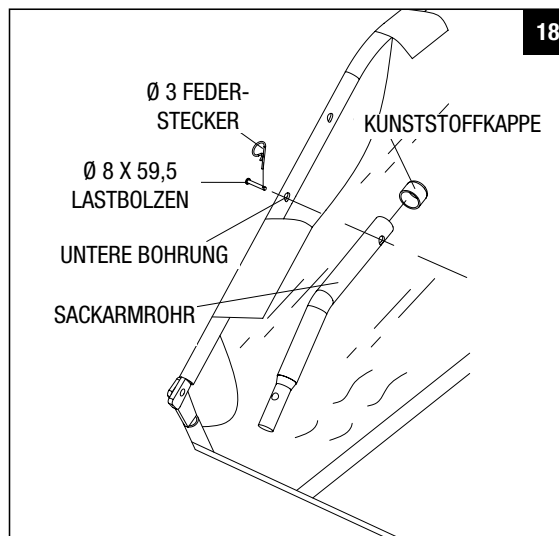
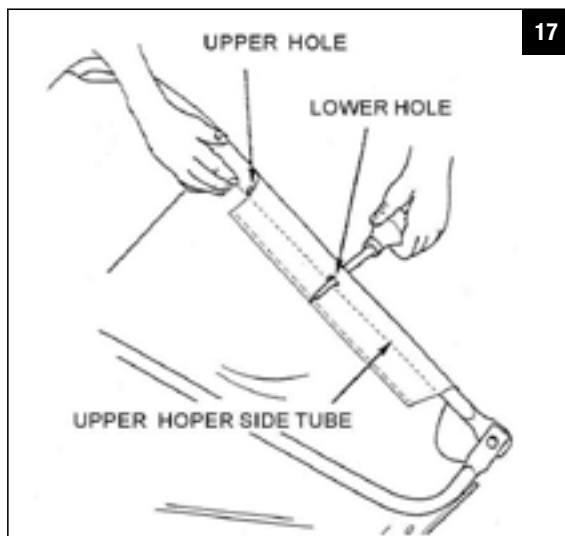


WICHTIG: Achten Sie darauf, die Haltestäbe im folgenden Schritt nicht zu überbiegen. Wenn dies geschieht, verlieren sie die Spannkraft.

10. **(Abbildung 16)** Kippen Sie den Auffangbehälter auf die Rückseite, um die beiden Behälterhaltestäbe zu montieren. Stecken Sie die Enden der beiden Haltestäbe in das obere und das untere hintere Behälterrohr, indem Sie die Stäbe nur so weit biegen, dass Sie die Enden gerade in die Bohrungen der Rohre stecken können.

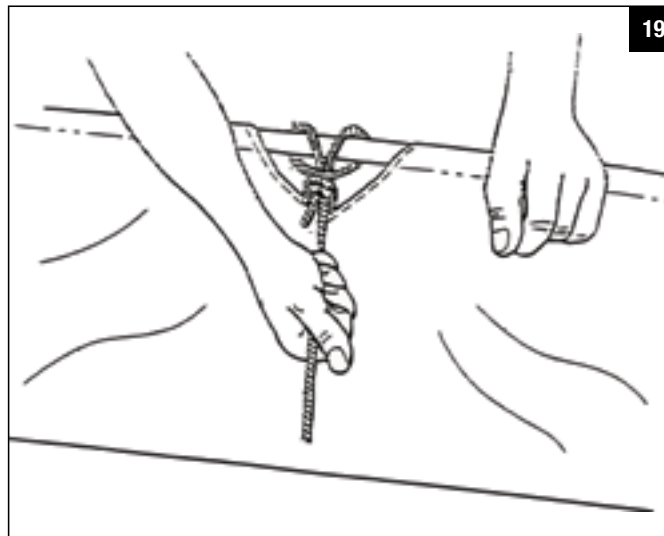


11. **(Abbildung 17)**

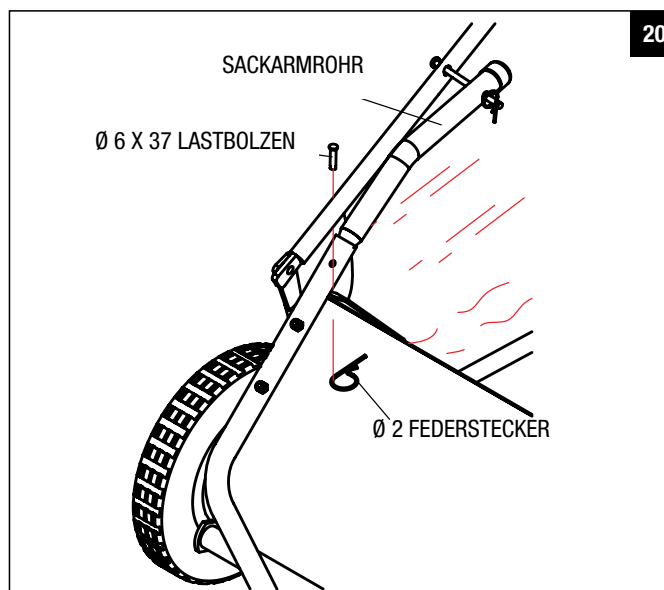


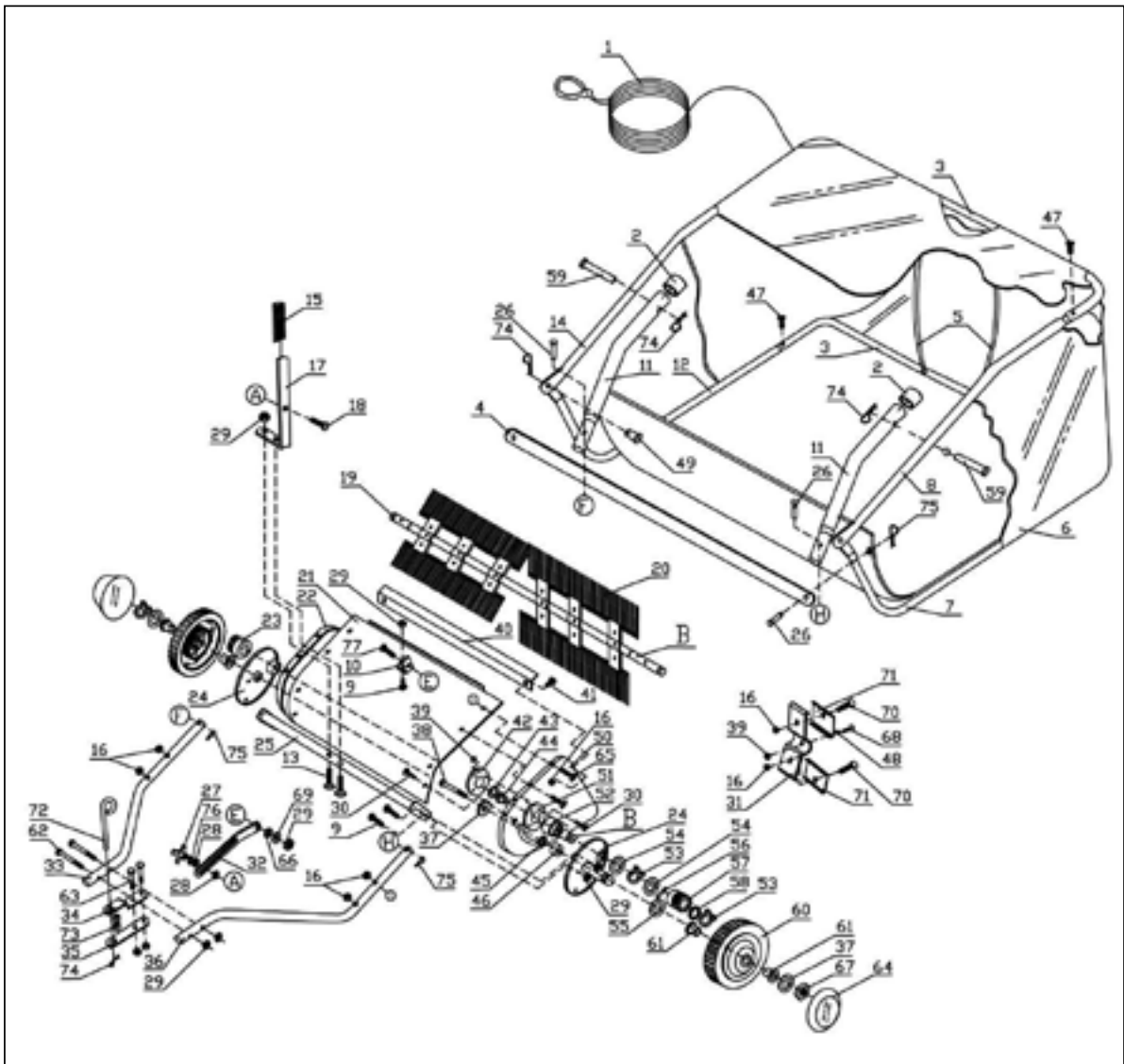
12. **(Abbildung 18)**

13. **(Abbildung 19)** Befestigen Sie das Seil oben in der Mitte des Fangsackrahmens.



14. **(Abbildung 20)** Schieben Sie die Enden der Sackarmrohre in die Enden der Zugrohre der Kehrmachine, um den Fangsack an der Kehrmachine zu befestigen, und sichern Sie die Verbindungen mit zwei Lastbolzen $\varnothing 6 \times 37$ und zwei Federsteckern $\varnothing 2$.





TEILELISTE

Teile-Nr.	Beschreibung	Menge	Teile-Nr.	Beschreibung	Menge
1	Seil des Auffangbehälters	1	40	Verbindungsstange	1
2	Kunststoffkappe	2	41	Sechskantschraube M6x12	2
3	Behälterrahmenrohr (hinten)	2	42	Haltescheibe der Staubschutzabdeckung	2
4	Sackrahmenbügel	1	43	Zahnscheibe innengezahnt	2
5	Behälterhaltestab	2	44	Bürstenwellenhülse	2
6	Fangsack	1	45	Abstandshülse	2
7	Unteres Behälterrahmenrohr (links)	1	46	Distanzstück für Achse	2
8	Oberes Behälterrahmenrohr (links)	1	47	Kunststoffschraube	4
9	Sechskantschraube M8x16	5	48	Zahnscheibe Ø 5	6
10	Winkel	1	49	Lastbolzen C	2
11	Sackarmrohr	2	50	Endplatte (links)	1
12	Unteres Behälterrahmenrohr (rechts)	1	51	Spezialscheibe	2
13	Sechskantschraube M8x40	2	52	Hülse	2
14	Oberes Behälterrahmenrohr (rechts)	1	53	Sicherungsring Ø 15	4
15	Griff zur Höhenverstellung	1	54	Einstellscheibe A	4
16	Sicherungsmutter M6	18	55	Einstellscheibe C	2
17	Hebel zur Höhenverstellung	1	56	Passstift (Antrieb)	2
18	Flachrundschrabe M8x30	1	57	Ritzel (links)	1
19	Bürstenwelle	1	58	Einstellscheibe B	2
20	Bürste	4	59	Lastbolzen D	2
21	Mantelblech	1	60	Radsatz	2
22	Endplatte (rechts)	1	61	Radhülse	4
23	Ritzel (rechts)	1	62	Sechskantschraube M8x65	2
24	Staubschutzabdeckung	2	63	Sechskantschraube M8x50	2
25	Baugruppe Rohr der Höhenverstellung	1	64	Nabenkappe	2
26	Lastbolzen Ø 6 x 37	4	65	Sechskantschraube M6x35	4
27	Sterngriff	1	66	Abstandshülse für Höhenverstellbügel	1
28	Unterlegscheibe	2	67	Nylonsicherungsmutter M10	2
29	Sechskantsicherungsmutter M8	12	68	Sechskantschraube M5x25	6
30	Flachkopfschraube mit Schlitz M5x12	14	69	Große Unterlegscheibe Ø 8	1
31	Bürstenhalterung	6	70	Sechskantschraube M6x20	12
32	Höhenverstellbügel	1	71	Bürstenhalterung	12
33	Zugrohr (rechts)	1	72	Kupplungsbolzen	1
34	Bügel der Anhängerkupplung	1	73	Splintführung	2
35	Bügel der Anhängerkupplung (gerade)	1	74	Federstecker Ø 3	5
36	Zugrohr (links)	1	75	Federstecker Ø 2	4
37	Große Unterlegscheibe Ø 10	4	76	Große Unterlegscheibe	1
38	Sechskantschraube M10x85	2	77	Sechskantschraube M8x20	1
39	Nylonsicherungsmutter M5	20			

RÈGLES DE SÉCURITÉ

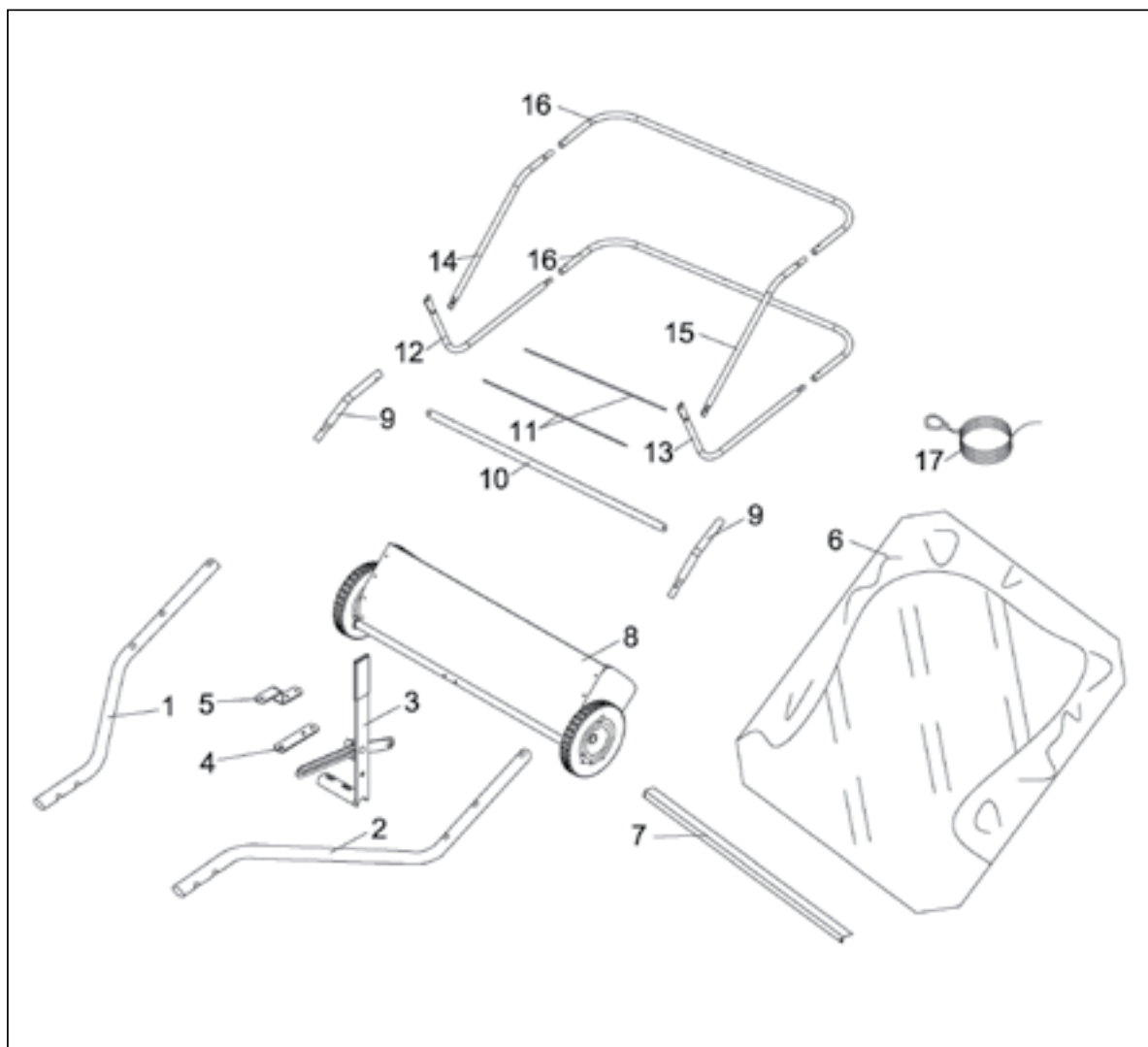
Tous les appareils motorisés peuvent causer des accidents si on ne les utilise pas à bon escient ou si on ne sait pas comment s'en servir. Il faut donc faire preuve de soin chaque fois qu'on utilise un appareil motorisé.

1. Lire le manuel du propriétaire et se familiariser avec l'opération de son tracteur et de la balayeuse avant de l'utiliser. Toujours enseigner aux autres opérateurs la marche à suivre.
2. Ne JAMAIS permettre à des enfants d'utiliser la balayeuse.
3. Ne JAMAIS permettre aux personnes de monter sur la balayeuse.
4. Ne JAMAIS attacher le collet de la balayeuse à ses vêtements ou à sa personne ni le retenir dans ses mains pendant l'utilisation. On doit attacher le collet au véhicule qui tire la balayeuse pour éviter son contact avec les roues et les pièces rotatives.
5. Utiliser la balayeuse à vitesse réduite sur les terrains inégaux, près des fossés et sur les pentes pour éviter de perdre le contrôle.
6. Vitesse maximum de 6 miles/heure.
7. La balayeuse n'a pas été conçue pour les rues et les routes. Attention aux véhicules quand on travaille à proximité d'une route.
8. Cet appareil sert au nettoyage des gazons pour enlever les feuilles, les branches, etc., et non pas pour des déchets comme la pierre, l'acier et les métaux.
9. Ne jamais excéder la capacité de la trémie
10. balayeuse peut affecter la stabilité et le freinage du tracteur. Il ne faut jamais remplir le chariot à pleine capacité sans vérifier au préalable la capacité du véhicule de tirer la balayeuse et d'arrêter en toute sécurité. Éviter les pentes abruptes.
11. Arrêter et vérifier le véhicule pour déceler les dommages après avoir frappé un objet. Effectuer les réparations avant de continuer le travail.
12. Conserver la balayeuse loin des sources de chaleur. Une chaleur excessive pourrait endommager les brosses et le sac et ou même les brûler.
13. Avant d'entreposer la balayeuse, toujours vider la trémie pour éviter une combustion spontanée.
14. Suivre les directives de graissage et d'entretien contenues dans la portion entretien de ce manuel.
15. S'assurer que la balayeuse ne serve pas par mauvais temps, vents excessifs, haute pression, etc.
16. Remplacer une trémie usée. Une trémie en mauvaise condition peut causer des dangers.
17. Il faut lubrifier le train de roues avant chaque usage.



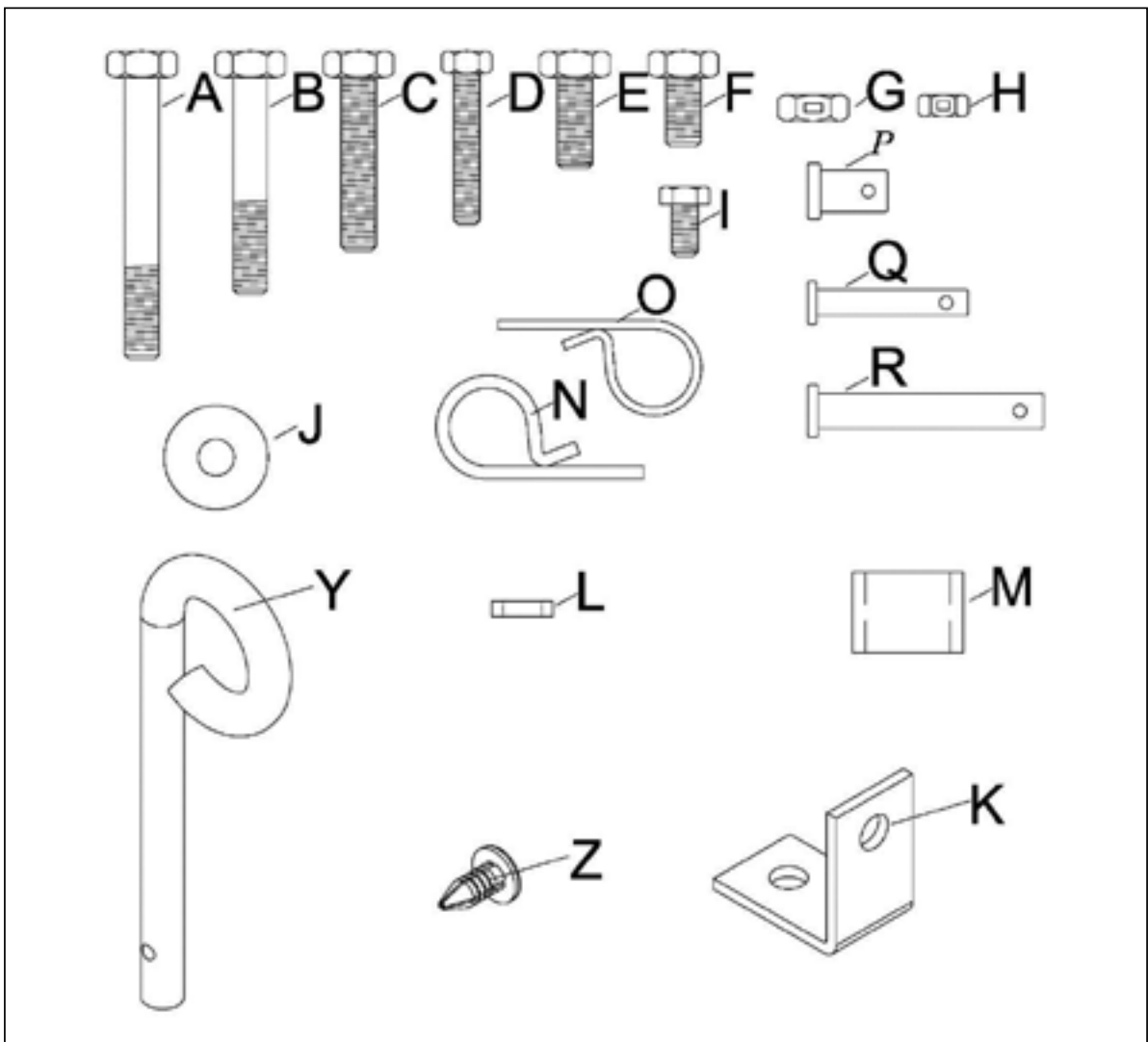
Attention à ce symbole, il indique les précautions de sécurité.
Atte Attention – Alerte, il y va de votre sécurité.

CONTENU DE L'EMBALLAGE (MORCEAUX EN VRAC DANS LA BOÎTE)



- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Tube d'attelage (droit) | 12. Courroie du sac |
| 2. Tube d'attelage (gauche) | 13. Tige de support de la trémie (2) |
| 3. Courroie de réglage de la hauteur | 14. Tube inférieur latéral de trémie (droite) |
| 4. Support droit d'attelage | 15. Tube inférieur latéral de trémie (gauche) |
| 5. Roulement de clavette | 16. Tube supérieur latéral de trémie (droite) |
| 6. Support de fixation d'attelage | 17. Tube supérieur latéral de trémie (gauche) |
| 7. Boulon | 18. Tube arrière de trémie (2) |
| 8. Poignée de réglage de hauteur | 19. Collet |
| 9. Gaine de poignée | 20. Sac collecteur |
| 10. Assemblage de balayage | 21. Tige de raccordement |
| 11. Tube du sac (2) | |

FR



POS.	MENGE	BESCHREIBUNG	POS.	MENGE	BESCHREIBUNG
A	2	Sechskantschraube M8x65	K	1	Winkel
B	2	Sechskantschraube M8x50	L	1	Einstellbares Distanzstück
C	2	Sechskantschraube M8x40	M	2	Distanzstück der Anhängerkupplung
D	4	Sechskantschraube M6x35	N	5	Federstecker Ø3
E	1	Sechskantschraube M8x20	O	4	Federstecker Ø 2
F	1	Sechskantschraube M8x16	P	2	Lastbolzen Ø 9,5 x 25
G	8	Nylonsicherungsmutter M8	Q	4	Lastbolzen Ø 6 x 37
H	6	Nylonsicherungsmutter M6	R	2	Lastbolzen Ø 8 x 59,5
I	2	Sechskantschraube M6x12	Y	1	Kupplungsbolzen
J	1	Große Unterlegscheibe Ø 8	Z	4	Kunststoffstopfen

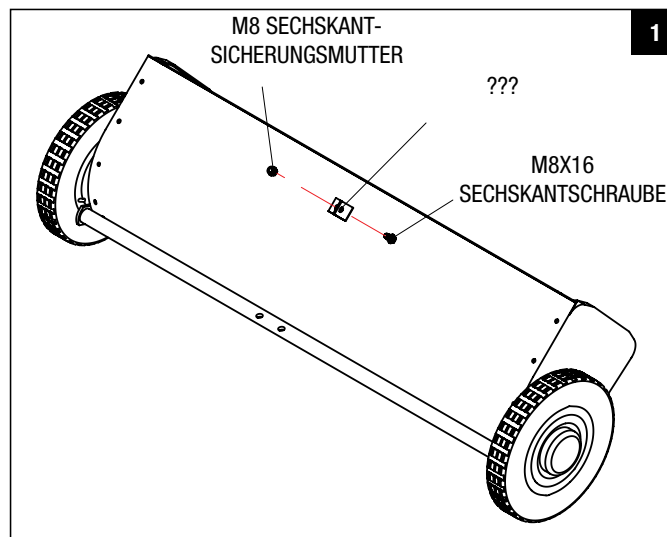
ASSEMBLAGE

ENTNEHMEN SIE DEN KARTON MIT DEN EISENTEILEN SOWIE DIE EINZELTEILE AUS DER VERPACKUNG, UND STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE AUF DER VORHERIGEN SEITE ABGEBILDETEN TEILE UND VERBINDUNGSELEMENTE VORHANDEN SIND.

L'ASSEMBLAGE

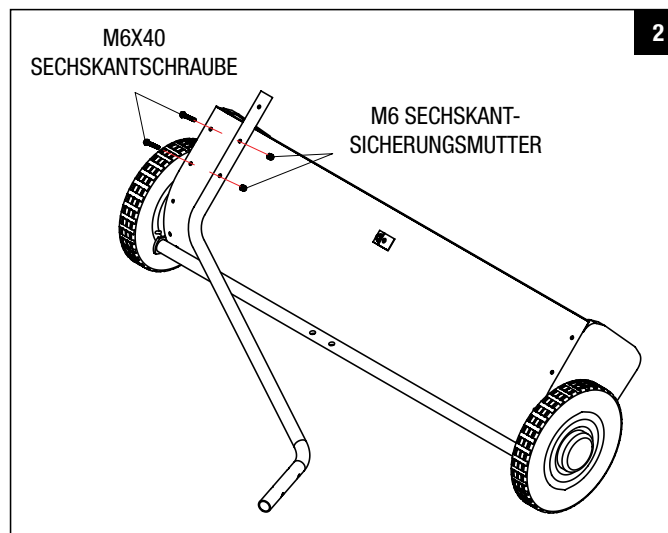
Hinweis: „Links“ und „rechts“ werden aus der Sicht des Bedieners, der auf dem Traktor sitzt, beschrieben.

1. **(Illustration 1)** Assembler le support angulaire à l'armature de la balayeuse avec un boulon hexagonal M8x16 et un écrou frein. S'assurer de retourner le support comme dans l'illustration et de l'aligner avec l'armature avant de resserrer.

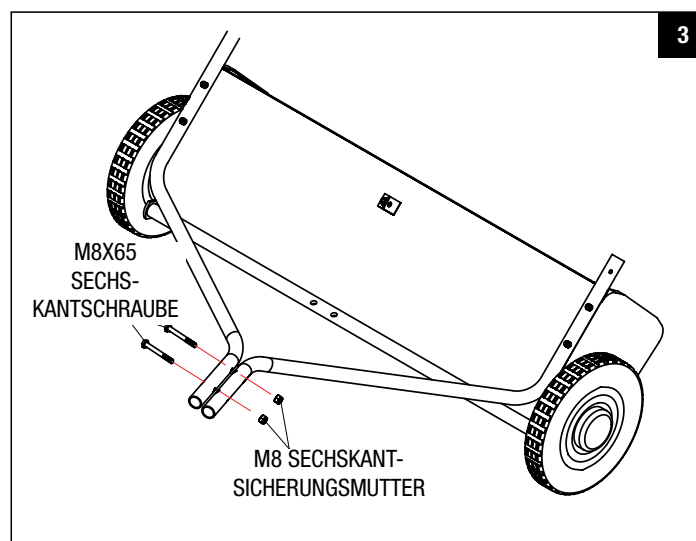


2. Couper le ruban de plastique qui retient le tube de réglage de hauteur.

3. **(Illustration 2)** Assembler le tube d'attelage (droite) à l'armature de la balayeuse avec un boulon hexagonal M6x35 et une rondelle frein M6. Ne pas serrer. Répéter l'opération pour le côté gauche.



4. **(Illustration 3)** Joindre les tubes d'attelage en ensemble avec deux boulons hexagonaux M8x65 et deux écrous frein M8. **Ne pas serrer.**



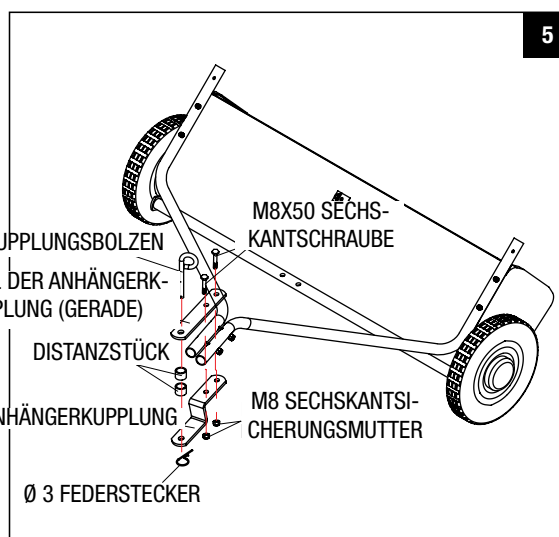
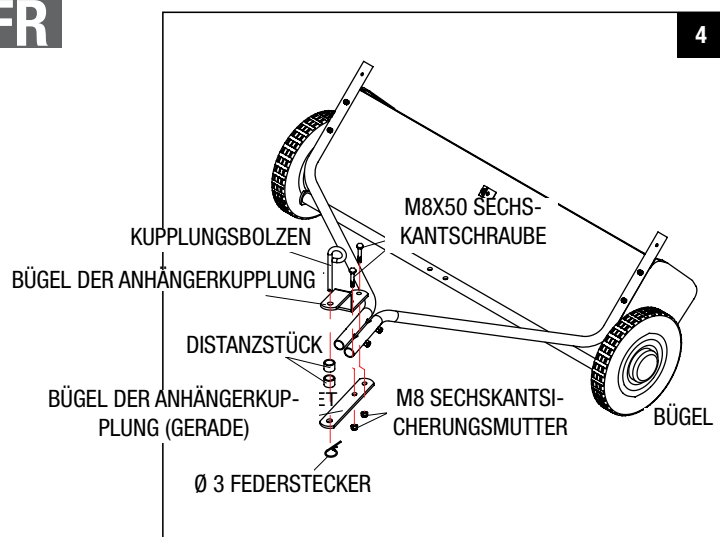
Si votre tracteur a un dégagement au sol de 279 à 330, consulter l'illustration 4, sinon l'illustration 5 pour un dégagement au sol de 203 à 279.

5. **(Illustration 4 ou 5)** Assembler les supports d'attelage aux tubes d'attelage avec deux boulons hexagonaux M8x50 et deux rondelles frein M8. Les boulons doivent enfourcher le tube d'attelage avant. **Ne pas serrer.**

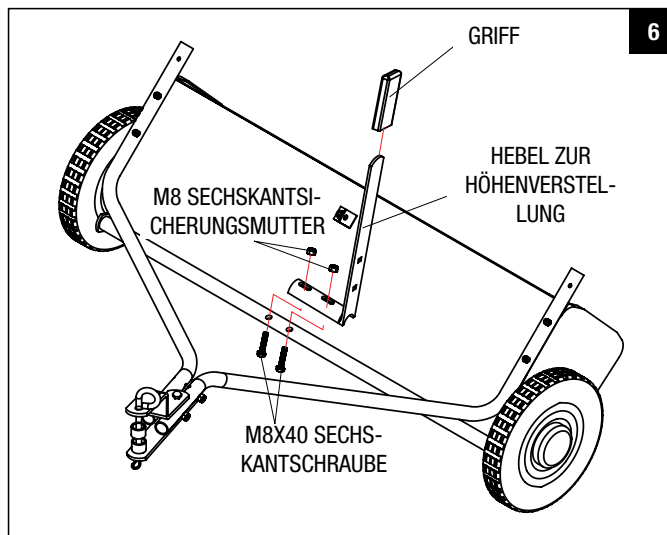
6. Serrer les quatre boulons qui retiennent les tubes d'attelage à l'armature de la balayeuse, puis serrer les deux boulons qui rassemblent les extrémités des tubes d'attelage. Enfin, resserrer les deux boulons qui retiennent le support d'attelage aux tubes d'attelage.

7. **(Illustration 4 ou 5)** Assembler la goupille d'attelage, les entretoises et la clavette aux supports d'attelage.

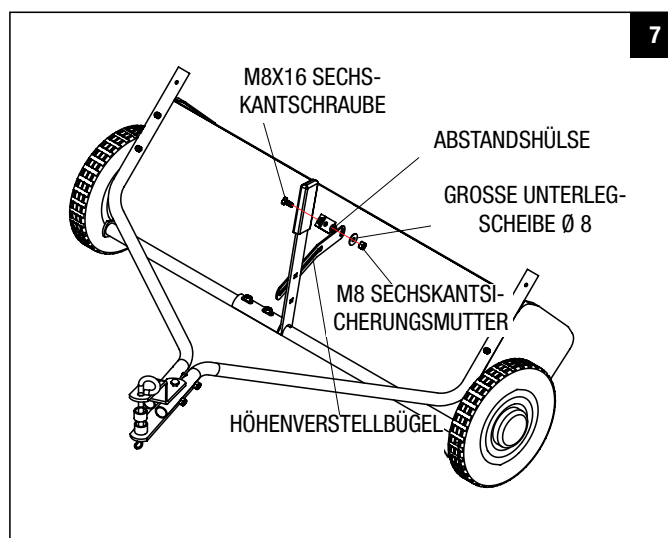
FR



8. (**Illustration 6**) Assembler la poignée de réglage de hauteur au tube de réglage de hauteur comme dans l'illustration 6 avec deux boulons hexagonaux M8x40 et deux écrous frein M8. **Ne pas serrer.** Assembler la gaine à la poignée de réglage de hauteur.

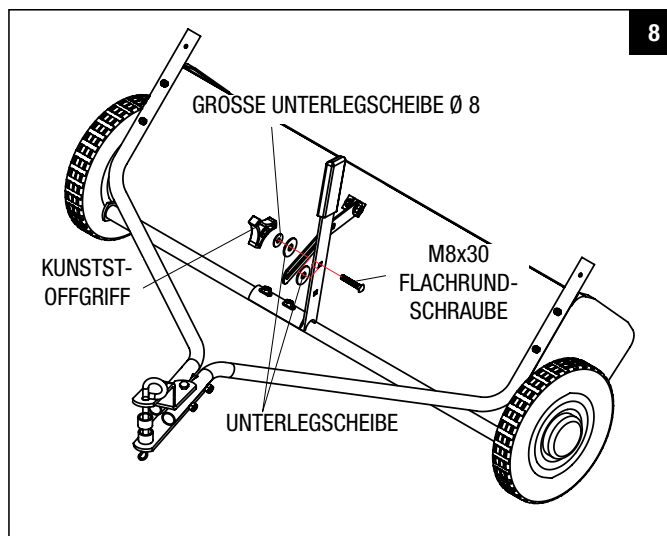


9. (**Illustration 7**) Insérer un boulon hexagonal M8x20 dans le support angulaire. Enfiler sur le boulon le manchon d'entretoise, la courroie de réglage de hauteur, une grosse rondelle Ø8 et un écrou frein hexagonal M8. **Serrer.**

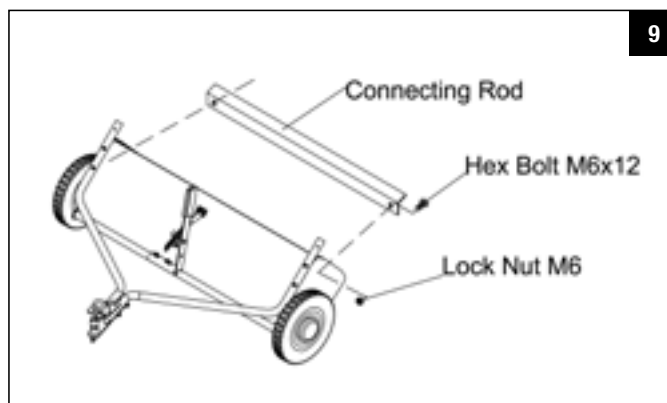


FR

10. **(Illustration 8)** Placer la poignée de réglage de hauteur de sorte que l'on puisse insérer une rondelle d'usure entre la poignée et la courroie de réglage de hauteur. Serrer les écrous qui retiennent la poignée de réglage de hauteur.

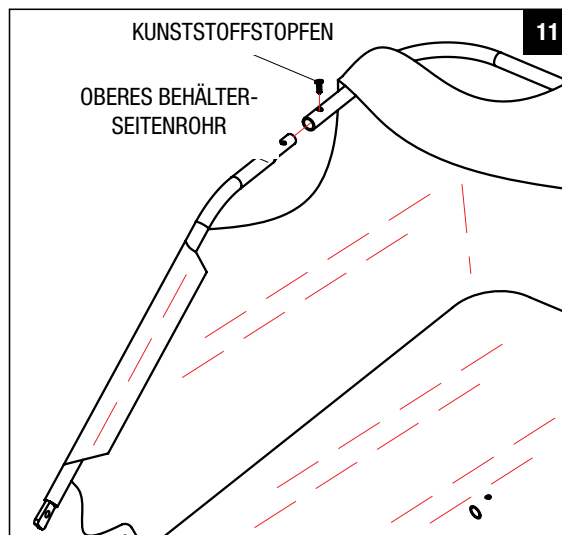
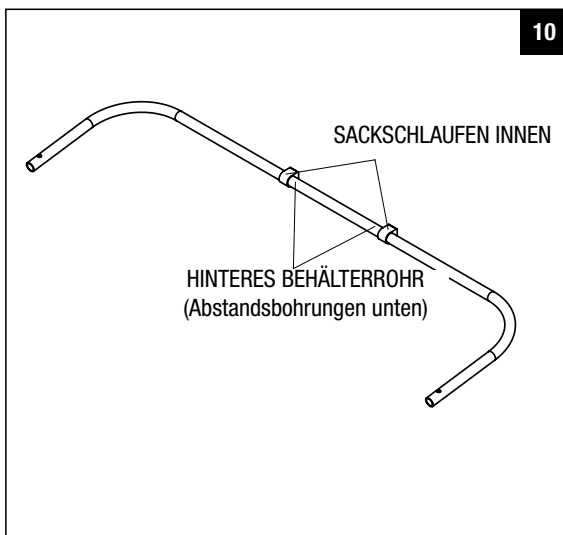


11. **(Illustration 8)** Insérer le boulon de châssis M8x30 à travers la poignée de réglage de hauteur. Glisser sur le boulon, une rondelle d'usure, la courroie de réglage de hauteur, une grosse rondelle Ø8 et le bouton de plastique.



ASSEMBLAGE DE LA TRÉMIE

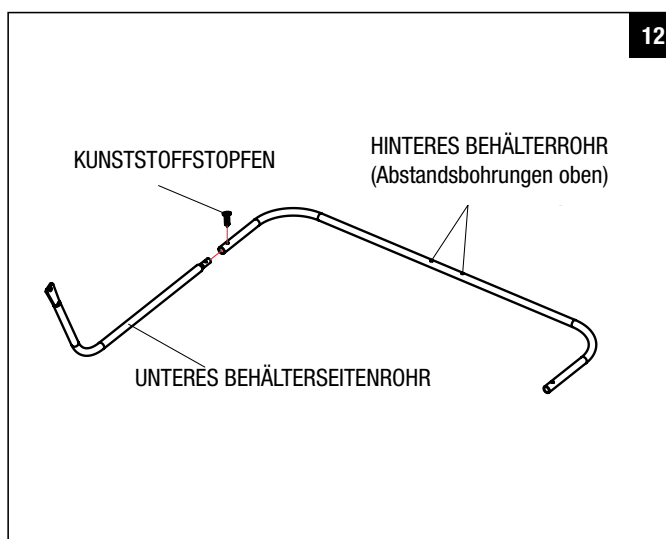
1. **(Illustration 10)** Retourner un tube arrière de trémie pour que les trous du milieu du tube fassent face au sol. Glisser le tube dans les deux ganses cousues au dessus de la couture supérieure du sac.



2. **(Illustration 11)** Insérer les deux tubes supérieurs de trémie dans les ganses cousues sur les côtés du sac.

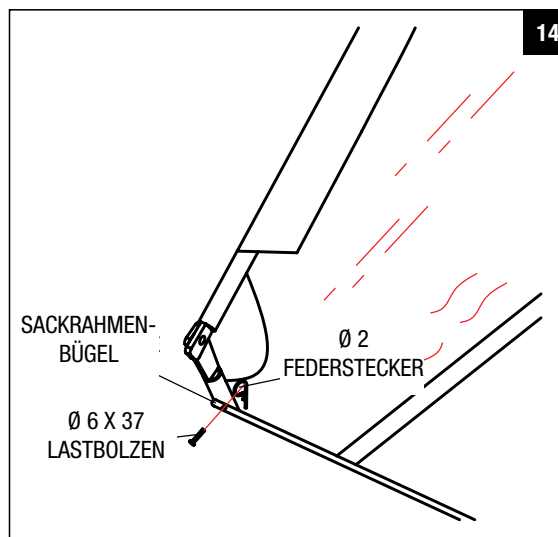
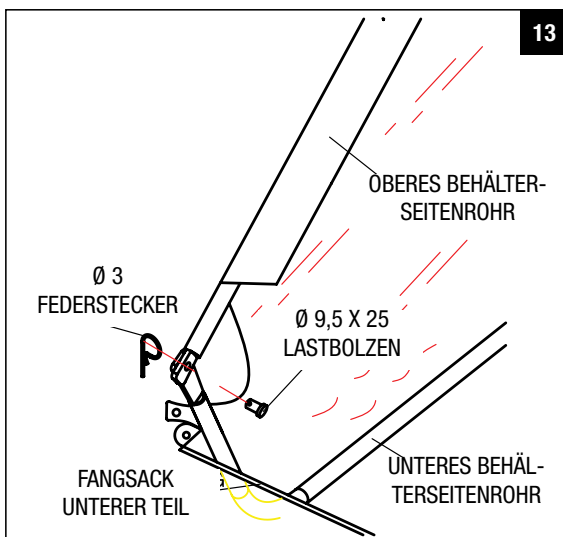
3. **(Illustration 11)** Joindre les bouts du tube arrière aux bouts des tubes latéraux.

4. **(Illustration 12)** Tourner le second tube de trémie pour que les trous du milieu du tube fassent face au plafond. Glisser le tube dans les deux ganses cousues au dessus de la couture supérieure du sac Joindre les bouts du tube arrière aux bouts des tubes latéraux et fixer avec les bouchons de plastique.



5. **(Illustration 13)** Placer les tubes inférieurs assemblés dans le fond du sac.

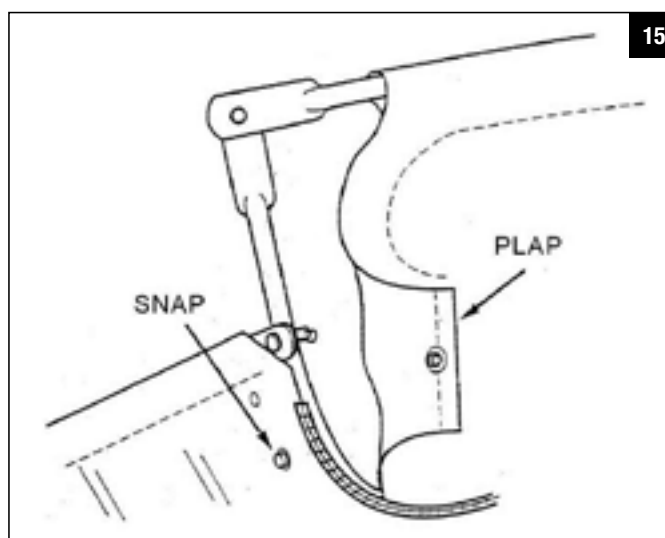
6. **(Illustration 13)** Fixer les extrémités des tubes inférieurs à l'intérieur des tubes supérieurs avec deux goupilles Ø9.5X25 insérées par l'intérieur et deux clavettes.



7. **(Illustration 14)** Insérer la courroie d'armature du sac à l'intérieur des goussets créés par les coutures au devant et dans le fond du sac.

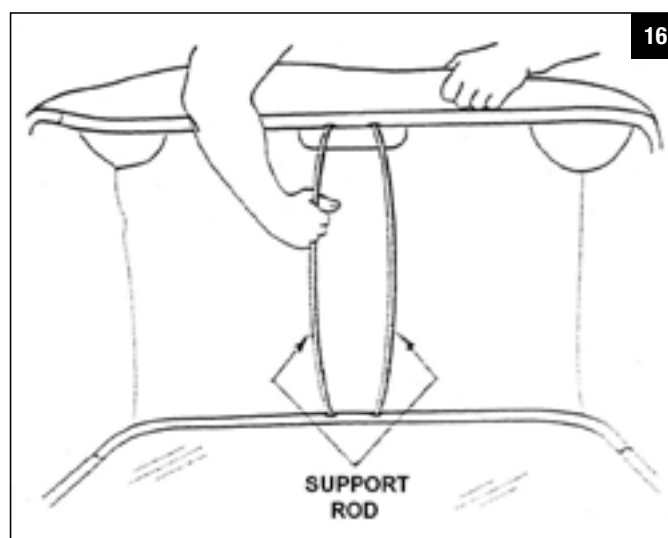
8. **(Illustration 14)** Joindre la courroie d'armature du sac aux tubes inférieurs de trémie avec deux goupilles Ø6X37 et deux clavettes Ø2.

9. **(Illustration 15)** Fixer les coins du sac autour des tubes latéraux inférieurs en repliant les volets et en utilisant les boutons pression dans le fond et sur les côtés du sac.

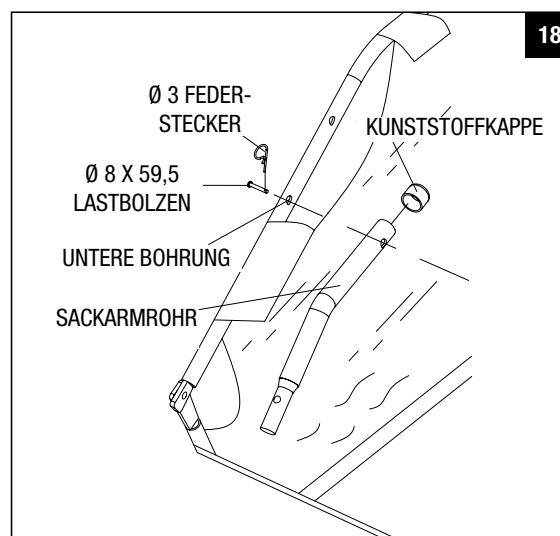
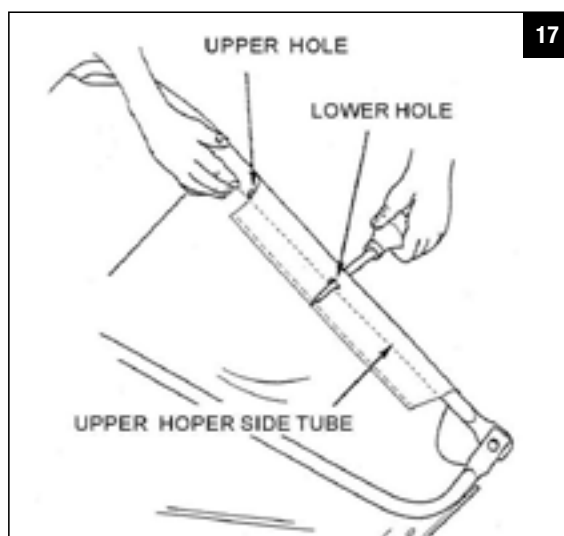


IMPORTANT: Il ne faut pas plier les tiges de soutien pendant l'opération suivante. Si on plie trop, les tiges peuvent perdre de leur force de tension.

10. **(Illustration 16)** Renverser le sac sur le dos et placer les deux tiges de soutien. Placer les extrémités de chaque tige dans les tubes supérieurs et inférieurs arrière en courbant les tiges juste assez pour qu'elles pénètrent dans les trous des tubes.

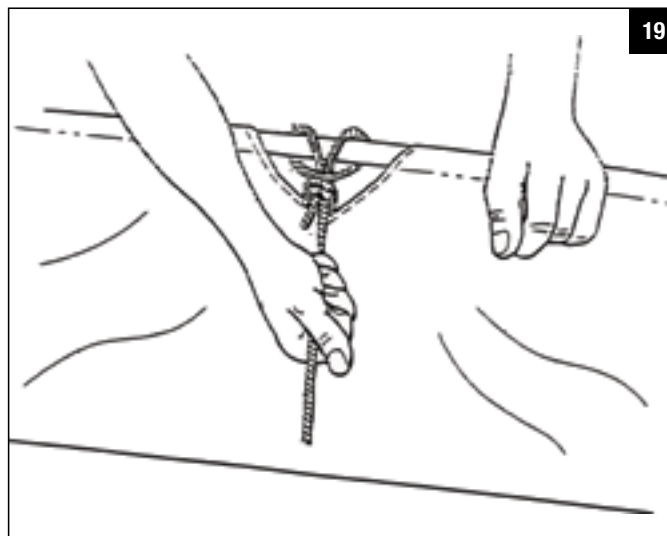


11. **(Illustration 17)** Poser un capuchon de vinyle à l'extrémité de chaque bras.

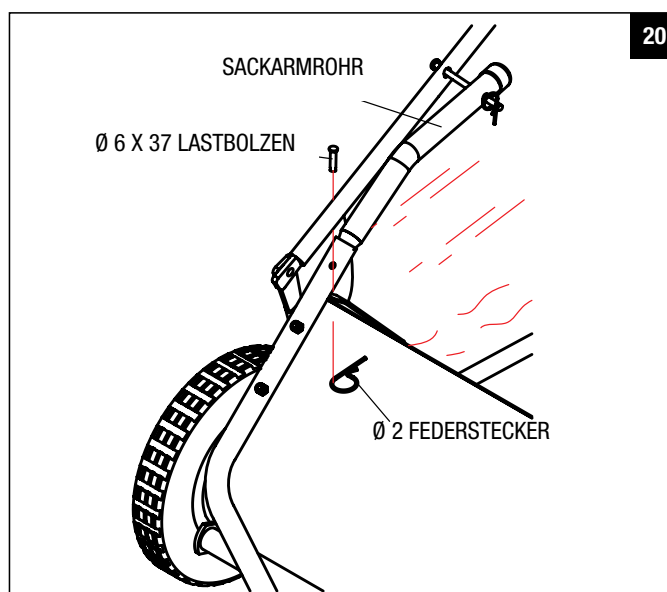


12. **(Illustration 18)**

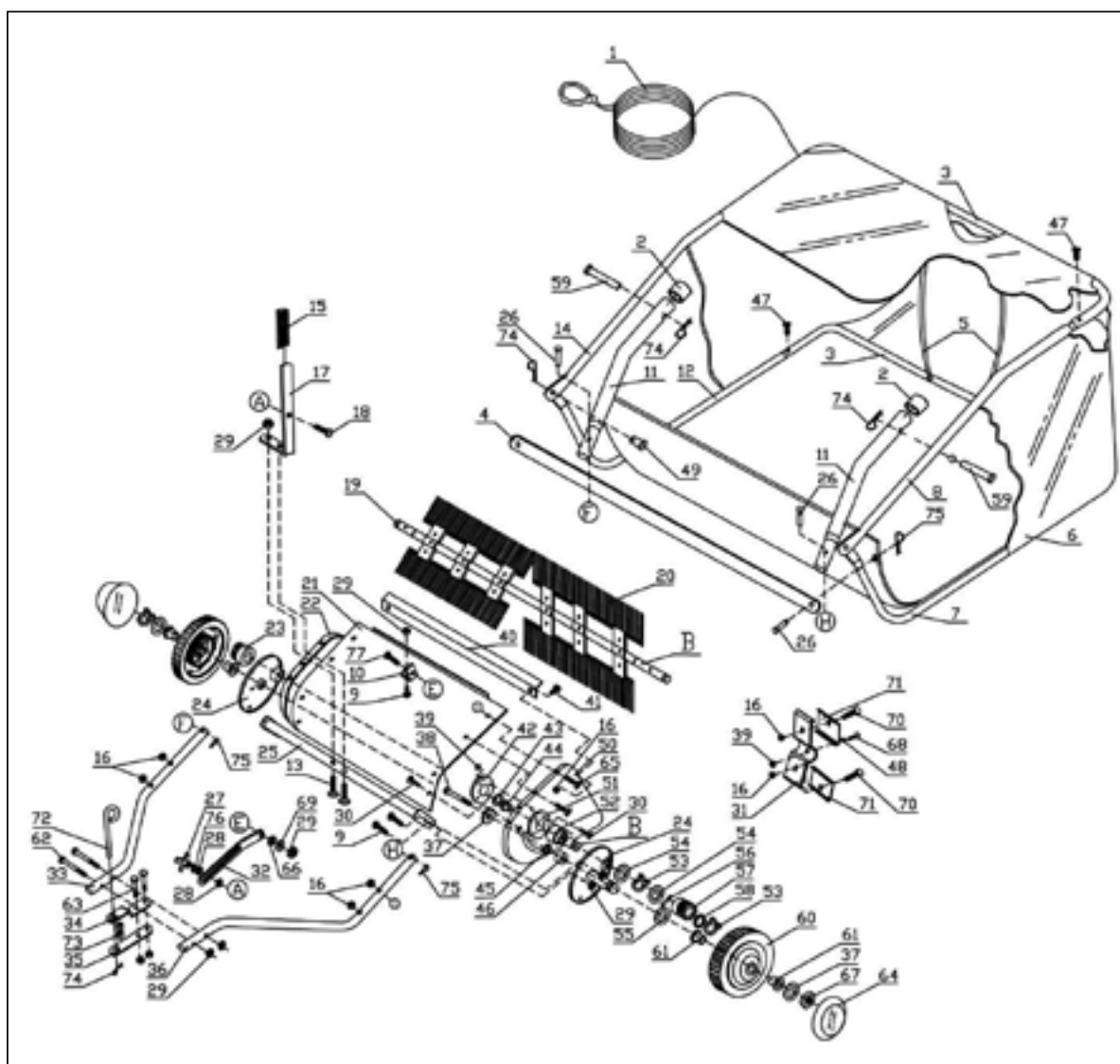
13. (**Illustration 19**) Installer le cordon au centre de l'armature du sac.



14. (**Illustration 20**) Joindre le sac à la balayeuse en glissant l'extrémité des tubes des bras du sac dans les extrémités des tubes d'attelage et fixer avec deux goupilles Ø6X37 et une clavette Ø2.



SCHÉMA



FR

LISTE DES MORCEAUX

Morceau	Description	Quantité	Morceau	Description	Quantité
1	Collet de trémie	1	40	Support arrière de tirant	1
2	Capuchon de vinyle	2	41	Boulon hexagonal M6x12	2
3	Tube de cadre de trémie (arrière)	2	42	Retenue du couvercle à poussière	2
4	Courroie d'armature du sac	1	43	Rondelle étoile intérieure	2
5	Tige de support de la trémie	2	44	Manchon d'arbre de brosse	2
6	Trémie	1	45	Manchon entretoise Ø16x3mm	2
7	Tube inférieur de cadre de trémie (gauche)	1	46	Entretoise de train de roues	2
8	Tube supérieur de cadre de trémie (gauche)	1	47	Boulon en plastique	4
9	Boulon hexagonal M8x16	5	48	Rondelle étoile Ø5	6
10	Support angulaire	1	49	Goupille C	2
11	Tube de support du sac	2	50	Plaque de fond (gauche)	1
12	Tube supérieur de cadre de trémie (droite)	1	51	Rondelle spéciale	2
13	Boulon hexagonal; M8x40	2	52	Manchon	2
14	Tube supérieur de cadre de trémie (droite)	1	53	Bague de retenue Ø15	4
15	Gaine de réglage de hauteur	1	54	Rondelle réglable A	4
16	Écrou frein M6	18	55	Rondelle réglable C	2
17	Poignée de réglage de hauteur	1	56	Goupille de positionnement (entraînement)	2
18	Boulon de châssis M8x30	1	57	Engrenage à pignons (gauche)	1
19	Arbre de brosse	1	58	Rondelle réglable B	2
20	Brosse	4	59	Goupille D	2
21	Couverture	1	60	Assemble des pneus et des roues	2
22	Plaque de fond (droite)	1	61	Manchon de roues	4
23	Engrenage à pignons (droite)	1	62	Boulon hexagonal M8x65	2
24	Couverture anti poussière	2	63	Boulon hexagonal M8x50	2
25	Tube d'assemblage du réglage de hauteur	1	64	Enjoliveur de roues	2
26	Goupille Ø6x37	4	65	Boulon hexagonal M6x35	4
27	Bouton à oreilles	1	66	Manchon entretoise pour la courroie de réglage de hauteur	1
28	Rondelle étoile Ø8	2	67	Écrou frein en nylon M10	2
29	Écrou frein hexagonal M8	12	68	Boulon hexagonal M5x25	6
30	Vis à tête fendue M5x12	14	69	Grosse rondelle plate Ø8	1
31	Brosse de retenue	6	70	Boulon hexagonal M6x20	12

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Bedenk dat elk elektrisch apparaat letsel kan veroorzaken als het niet goed wordt bediend of als de gebruiker niet begrijpt hoe hij het apparaat moet bedienen. Wees te allen tijde voorzichtig bij het gebruiken van een elektrisch apparaat.

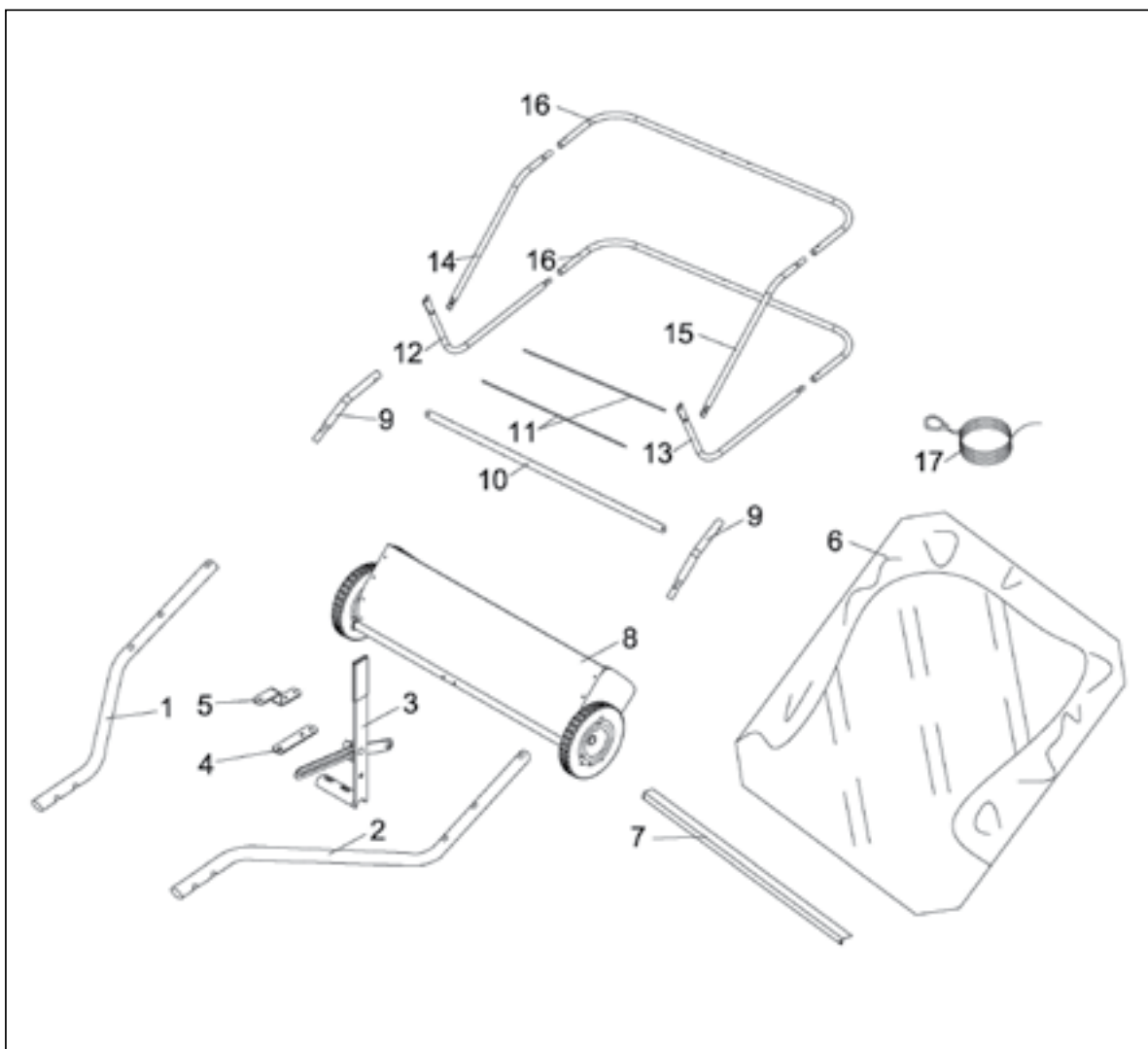
1. Lees de gebruikershandleiding van het voertuig en van de veger en weet hoe u het voertuig en de veger moet bedienen voordat u de veger gebruikt. Instrueer altijd andere gebruikers voordat zij de veger bedienen.
2. Laat kinderen geen veger bedienen.
3. Laat niemand meerijden op de veger.
4. Bevestig het opvangbaktouw nooit aan een onderdeel van uw lichaam of kleding! Houd u nooit vast aan het touw terwijl de veger wordt getrokken! Bevestig het touw aan het trekvoertuig om het weg te houden van wielen en draaiende onderdelen.
5. Bedien de veger met een lagere snelheid op ruw terrein, bij greppels en op hellingen om te voorkomen dat u de controle over de veger verliest.
6. Snelheidslimiet: de maximale snelheid is 6 mph.
7. Deze veger is niet bedoeld voor gebruik op straat of snelweg. Kijk uit voor het verkeer wanneer u naast de weg veegt.
8. Dit product wordt gebruikt voor het vegen van gazons, bijvoorbeeld voor bladeren en takken enz., niet voor zwaar en scherp afval zoals stenen, stalen voorwerpen, enz.
9. Overschrijd de maximale capaciteit van de opvangbak niet
10. Het remmen van het voertuig en de stabiliteit kunnen worden beïnvloed wanneer met deze veger wordt gereden. Vul de veger niet tot de maximale capaciteit zonder te controleren of het trekvoertuig nog veilig kan optrekken en stoppen wanneer de veger is aangehangen. Blijf weg van steile hellingen.
11. Stop en inspecteer voertuig en veger op schade nadat u een voorwerp hebt geraakt. Repareer eventuele schade voordat u verder gaat.
12. Houd de veger weg van vuur. Overmatige hitte kan de borstels en opvangbakzak beschadigen en kan de zak en inhoud doen ontbranden.
13. Voordat de veger wordt opgeborgen, moet u de opvangbakzak altijd legen om spontane ontbranding te voorkomen.
14. Zorg ervoor dat de veger niet wordt gebruikt bij slecht weer, zoals harde wind, hoge luchtdruk enz.
15. Vervang de opvangbak wanneer deze versleten is, het blijven gebruiken van de beschadigde opvangbak is gevaarlijk.
16. Voor elk gebruik moet de as worden gesmeerd.

CAUTION

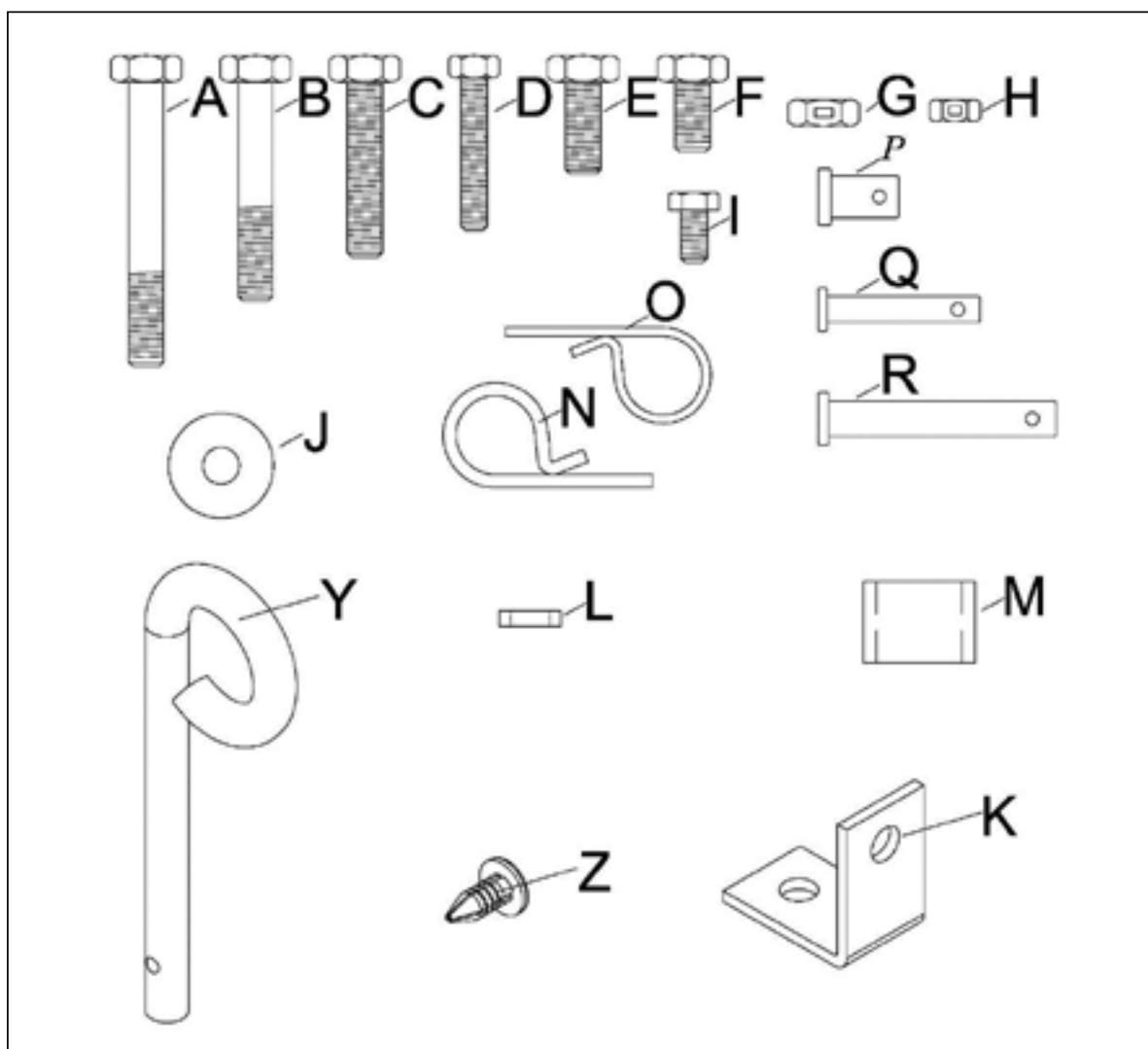


Dit symbool wijst op belangrijke veiligheidsmaatregelen.
Het betekent: Attentie! Opgelet! Het gaat om uw veiligheid.

INHOUD VAN DE VERPAKKING (LOSSE ONDERDELEN IN VERPAKKING)



- | | |
|---------------------------|--|
| 1. Rechter hefbuis | 10. Band van zakframe |
| 2. Linker hefbuis | 11. Steunstang van opvangbak (2) |
| 3. Hendeleenheid | 12. Onderste zijbuis van opvangbak, rechts |
| 4. Hefbeugel (recht) | 13. Onderste zijbuis van opvangbak, links |
| 5. Hefbeugel | 14. Bovenste zijbuis van opvangbak, rechts |
| 6. Opvangbakzak | 15. Bovenste zijbuis van opvangbak, links |
| 7. Drijfstang | 16. Achterbuis van opvangbak (2) |
| 8. Vegerbehuizingseenheid | 17. Touw |
| 9. Zakarmbuis (2) | |



REF.	QTY.	DESCRIPTION	REF.	QTY.	DESCRIPTION
A	2	Zeskantbout M8x65	K	1	Hoekbeugel
B	2	Zeskantbout M8x50	L	1	Verstelbaar stangafstandsstuk
C	2	Zeskantbout M8x40	M	2	Hefafstandsstuk
D	4	Zeskantbout M6x35	N	5	R-pen Ø3
E	1	Zeskantbout M8x20	O	4	R-pen Ø2
F	1	Zeskantbout M8x16	P	2	Gaffelpen Ø9,5x25
G	8	Nylon borgmoer M8	Q	4	Gaffelpen Ø6x37
H	6	Nylon borgmoer M6	R	2	Gaffelpen Ø8x59,5
I	2	Zeskantbout M6x12	Y	1	Sleeppen
J	1	Grote platte onderlegging Ø8	Z	4	Kunststof plug

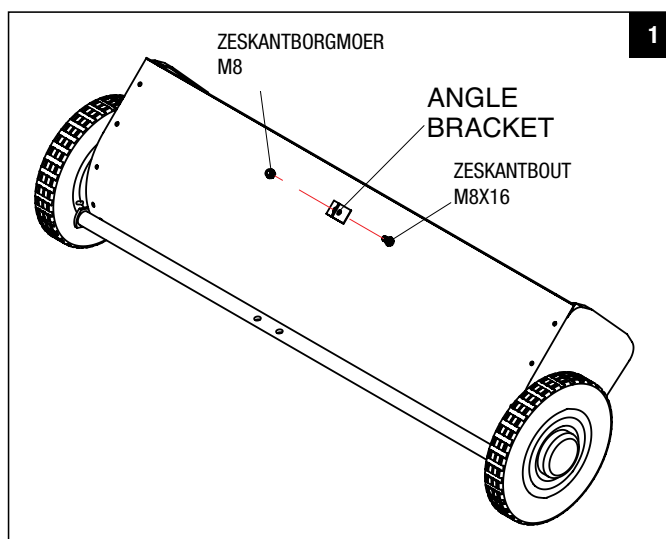
MONTAGE

HAAL HET PAKKET MET BEVESTIGINGSMIDDELEN EN ALLE LOSSE ONDERDELEN UIT DE VERPAKKING EN CONTROLEER OF ALLE ONDERDELEN EN BEVESTIGINGSMIDDELEN DIE OP DE LAATSTE PAGINA WORDEN AFGEBEELD, AANWEZIG ZIJN.

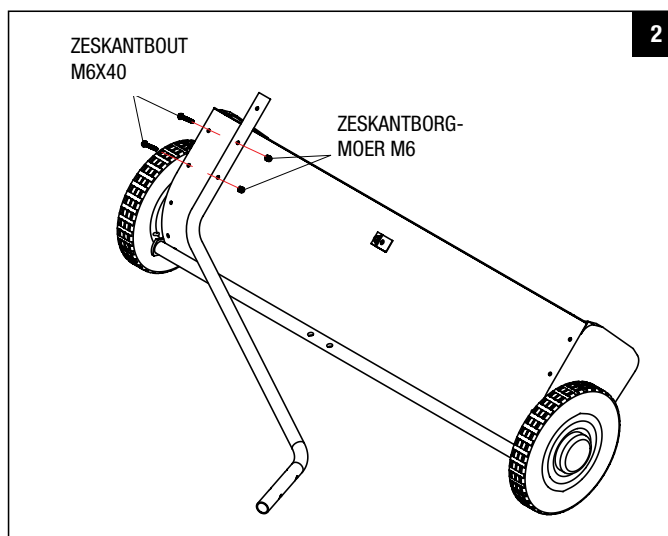
MONTAGE VAN DE VEGER

Opmerking: rechts en links worden bepaald vanuit het standpunt van de bestuurder terwijl hij op de trekker zit.

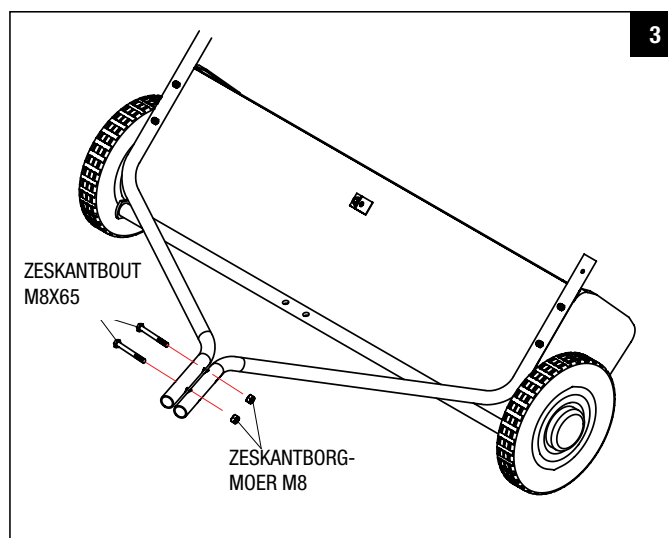
1. **(Figuur 1)** Monteer de hoekbeugel aan de vegerbehuizing van de veger met een zeskantbout M8x16 en een zeskantborgmoer M8. Zorg er voor dat de beugel is gedraaid zoals afgebeeld en recht is uitgelijnd met de behuizing en draai vast.



3. **(Figuur 2)** Monteer de rechter hefbuis aan de vegerbehuizing met zeskantbout M6x35 en borgmoer M6. Draai nog niet vast. Herhaal dit voor de linker hefbuis.



4. **(Figuur 3)** Maak de hefhuizen aan elkaar vast met twee zeskantbouten M8x65 en borgmoeren M8. Draai nog niet vast.

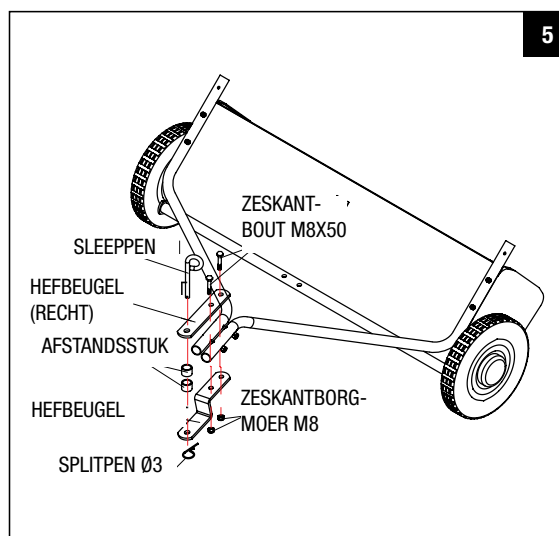
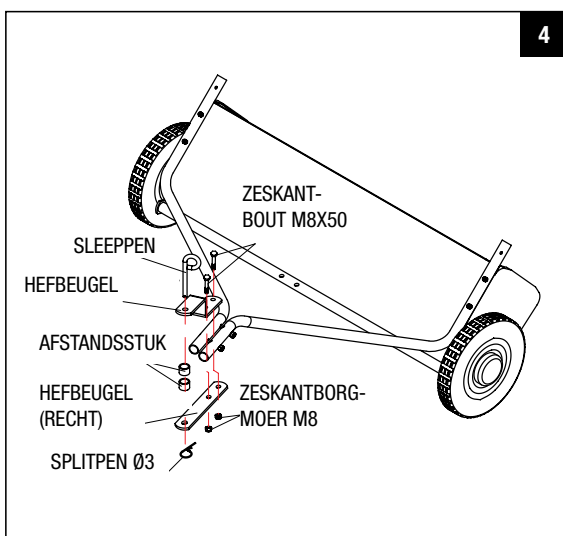


Als de hefinrichting van uw trekker een bodemvrijheid van 279 tot 330 heeft, raadpleegt u figuur 4.
Als de hefinrichting van uw trekker een bodemvrijheid van 203 tot 279 heeft, raadpleegt u figuur 5.

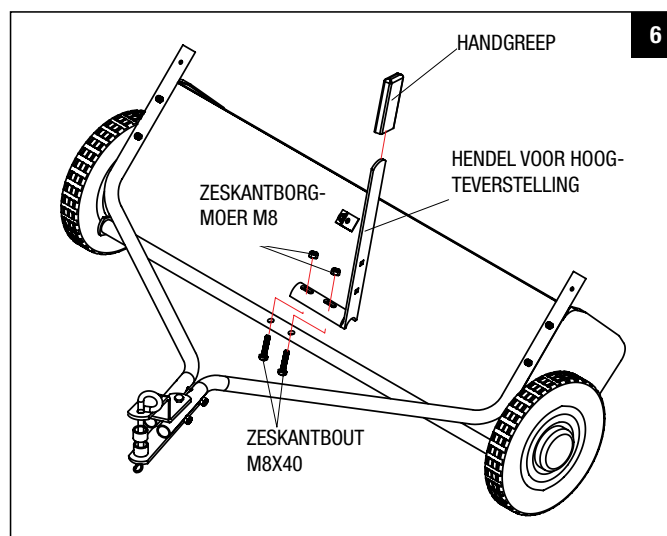
5. **(Figuur 4 of 5)** Monteer de hefbeugels op de hefhuizen met twee zeskantbouten M8x50 en zeskantborgmoeren M8. De bouten moeten schrijlings op de bout van de voorste hefhuis staan. **Draai nog niet vast.**

6. Draai nu de vier bouten vast waarmee de hefhuizen aan de vegerbehuizing zijn bevestigd. Draai vervolgens de twee bouten vast waarmee de uiteinden van de hefhuizen aan elkaar zijn bevestigd. Draai tot slot de twee bouten vast waarmee de hefbeugels aan de hefhuizen zijn bevestigd.

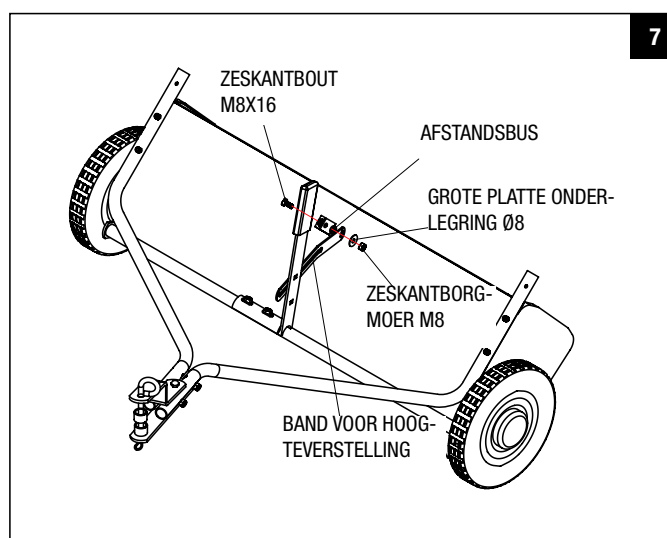
7. **(Figuur 4 of 5)** Monteer de sleeppen, de afstandsstukken en de splitpen op de hefbeugels.



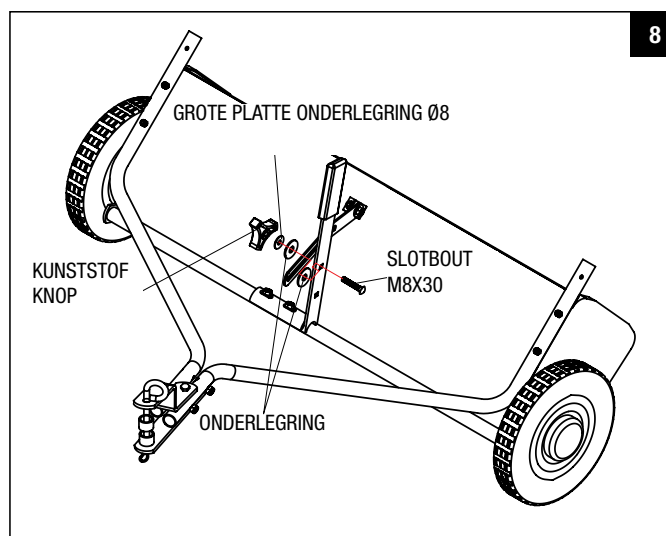
8. **(Figuur 6)** Monteer de hendel voor hoogteverstelling op de buis voor hoogteverstelling zoals afgebeeld in figuur 6. Gebruik twee zeskantbouten M8x40 en twee borgmoeren M8. **Draai nog niet**



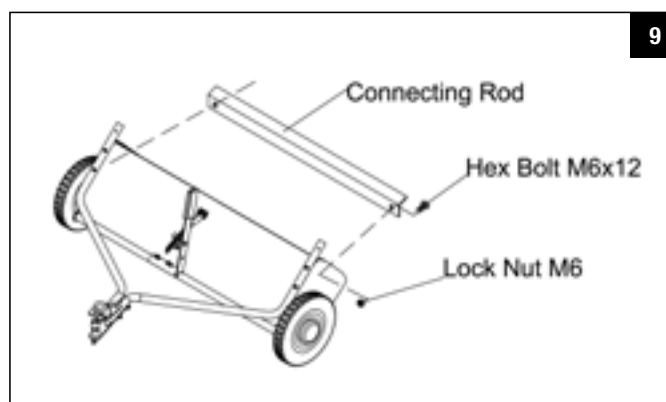
9. **(Figuur 7)** Plaats een zeskantbout M8x20 door de hoekbeugel. Monteer op de bout (in deze volgorde) de afstandsbus, de riem voor de hoogteverstelling, een grote platte onderlegging Ø8 en een zeskantborgmoer M8. **Draai vast.**



10. **(Figuur 8)** Plaats de hendel voor de hoogteverstelling zijdelings zodat de slijtonderlegging tussen de hendel en de band voor de hoogteverstelling past. Draai de moeren vast waardoor de hendel voor de hoogteverstelling vast komt te zitten.

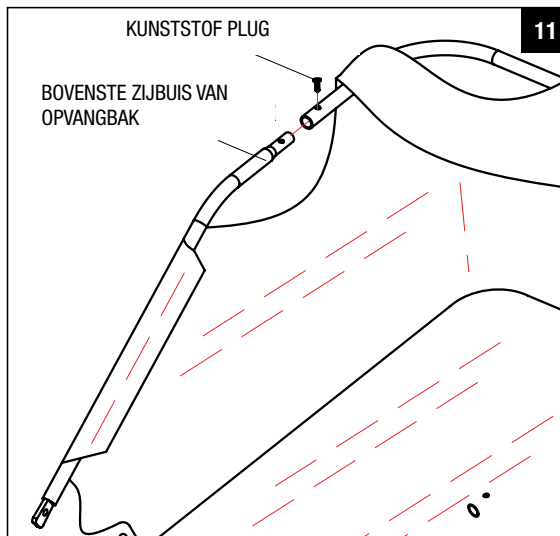
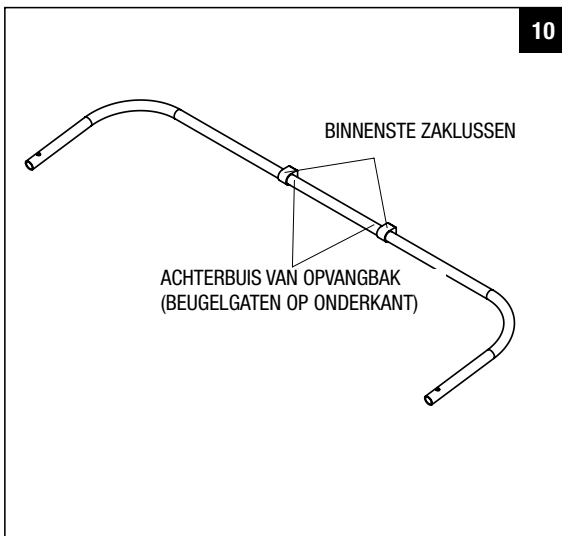


11. **(Figuur 9)** Monteer de drijfstang aan de vegerbehuizing met twee sets zeskantbouten M6x12 en borgmoeren M6.



MONTAGE VAN OPVANGBAKZAK

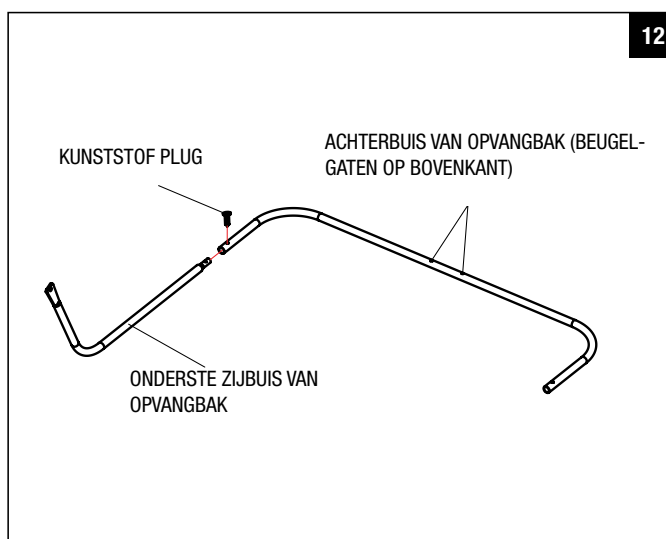
1. **(Figuur 10)** Draai een achterbuis van de opvangbak zodanig dat de steungaten in het midden van de buis naar beneden zijn gericht. Schuif de buis door de twee lussen die aan de bovenste achternaad aan de binnenkant van de opvangbakzak zijn genaaid.



2. **(Figuur 11)** Plaats de twee bovenste zijbuizen van de opvangbak door de gestikte flappen aan beide kanten van de opvangbakzak.

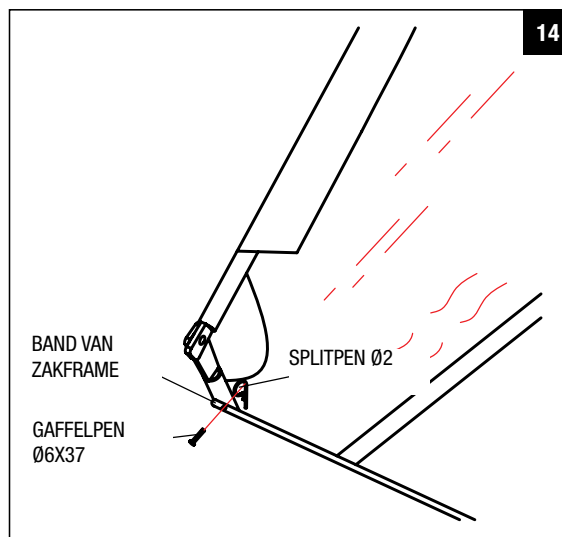
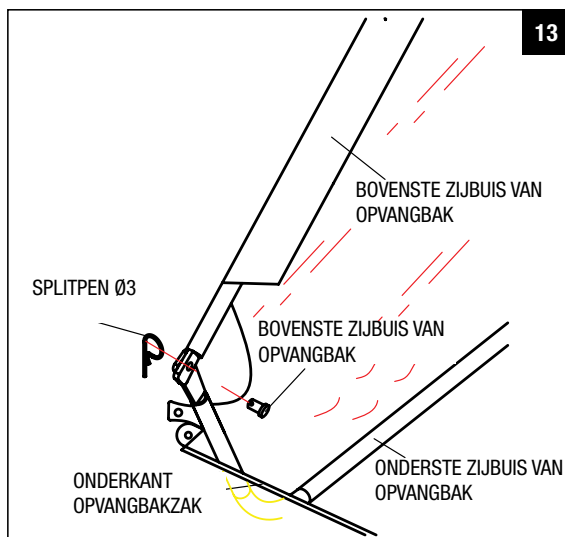
3. **(Figuur 11)** Monteer de uiteinden van de achterbuis van de opvangbak op de uiteinden van de bovenste zijbuizen van de opvangbak.

4. **(Figuur 12)**



5. **(Figuur 13)** Plaats de gemonteerde onderste buizen van de opvangbak in de onderkant van de opvangbakzak.

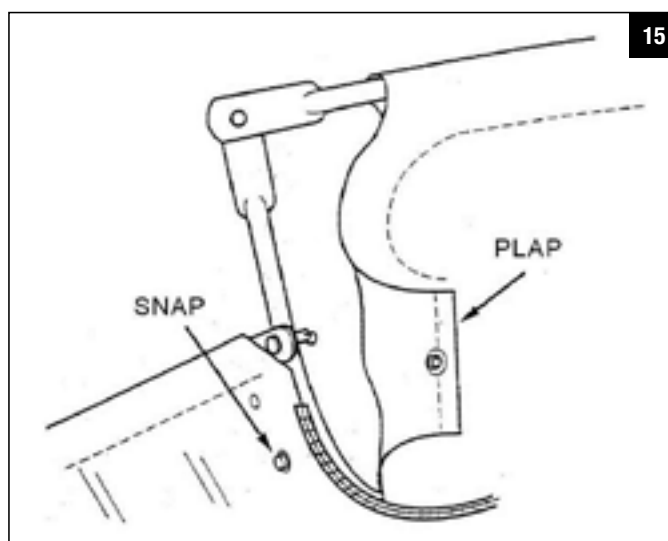
6. **(Figuur 13)**



7. **(Figuur 14)** Plaats de band van het zakframe in de gestikte mof langs de voorrand van de onderkant van de zak.

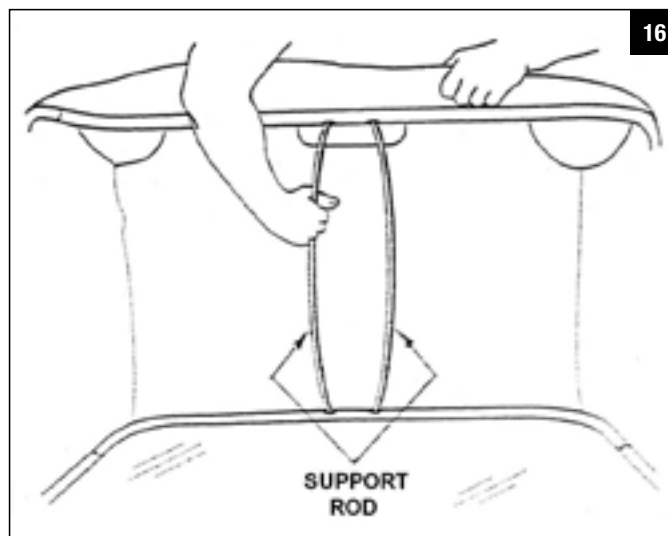
8. **(Figuur 14)**

9. **(Figuur 15)**

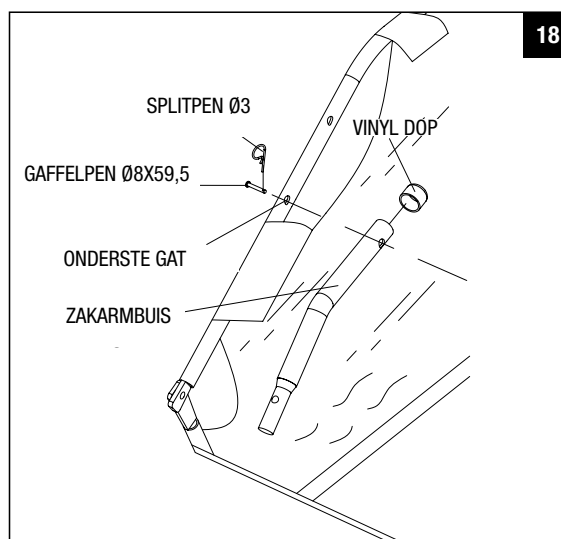
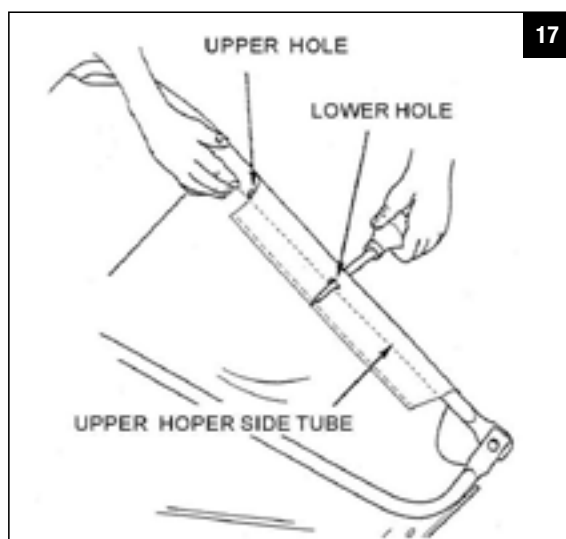


BELANGRIJK: buig de steunstangen tijdens de volgende stap niet te ver door. Door ze te veel te buigen verliezen de stalen stangen hun ondersteunende spanning.

10. **(Figuur 16)** Leg de opvangbak op zijn rug om de twee steunstangen voor de opvangbak te bevestigen. Plaats de uiteinden van elke stang in de bovenste en onderste achterbuizen van de opvangbak; buig de stang net genoeg zodat deze in de gaten in de buizen past.

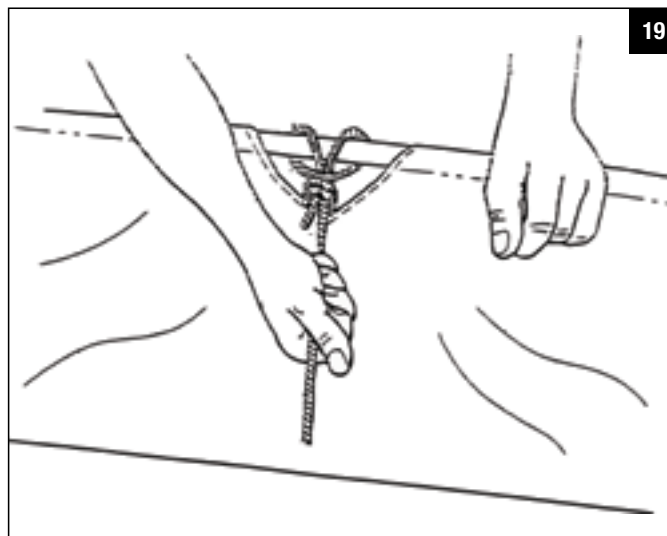


11. **(Figuur 17)**

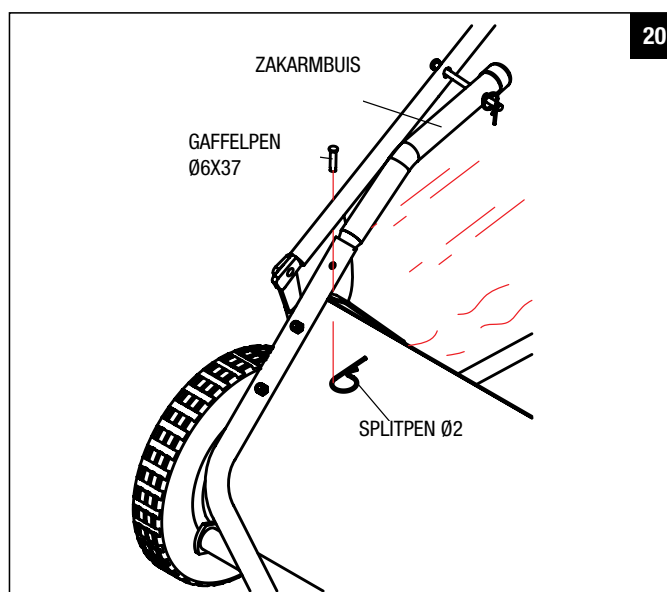


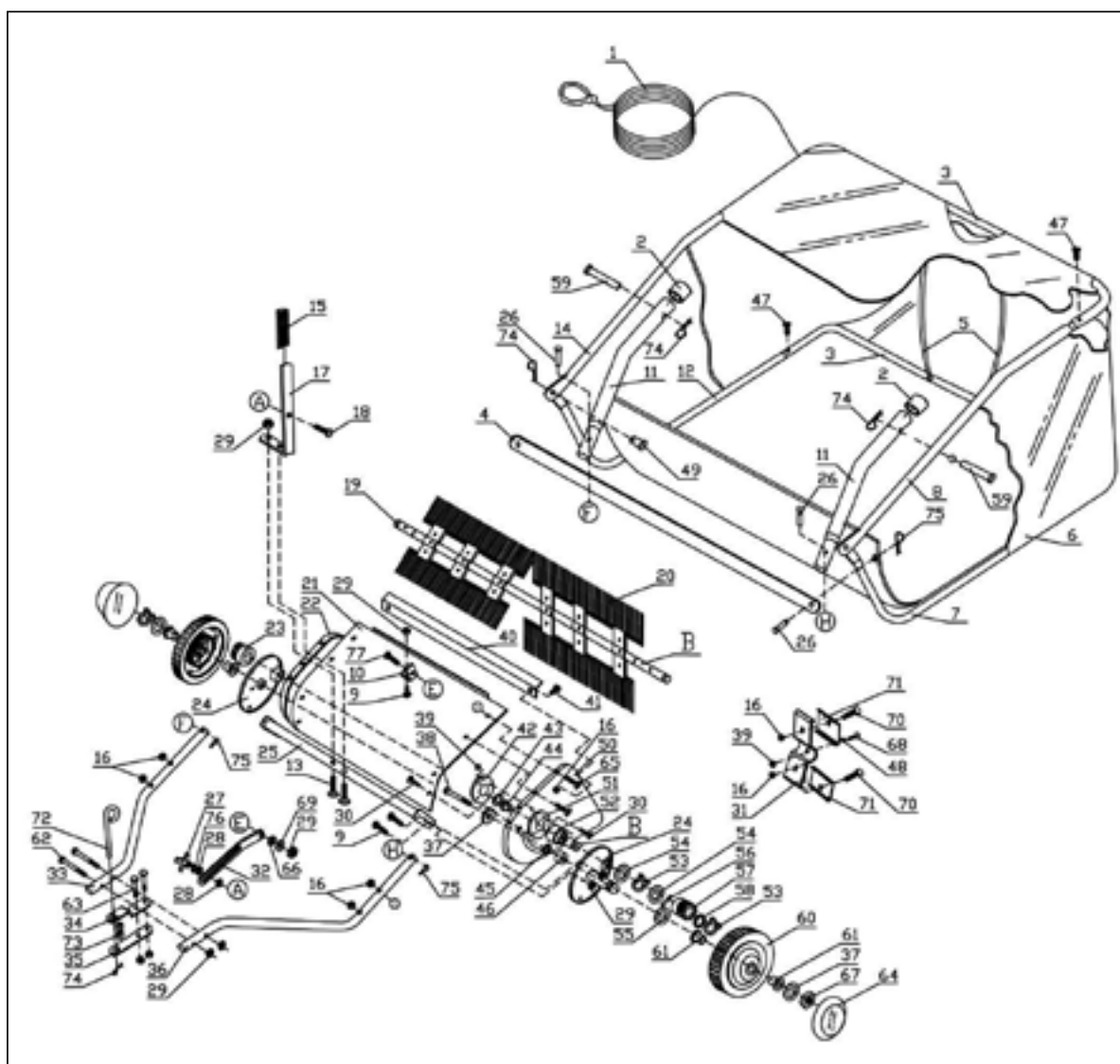
12. **(Figuur 18)**

13. **(Figuur 19)** Maak het touw vast in het midden van de bovenkant van het zakframe van de opvangbak.



14. **(Figuur 20)** Om de opvangzakzak aan de veger vast te maken, schuift u de uiteinden van de zakarmbuizen in de uiteinden van de hefhuizen van de veger en zet u deze vast met twee gaffelpennen Ø6X37 en splitpennen Ø2.





ONDERDELENLIJST

On- derdeel- nr.	Omschrijving	Aan- tal	On- derdeel- nr.	Omschrijving	Aan- tal
1	Opvangbaktouw	1	40	Drijfstang	1
2	Vinyl dop	2	41	Zeskantbout M6x12	2
3	Framebuis van opvangbak (achter)	2	42	Stofkaphouder	2
4	Band van zakframe	1	43	Stervormige onderlegging binnenkant	2
5	Steunstang van opvangbak	2	44	Bus van borstelas	2
6	Opvangbakzak	1	45	Afstandsbus	2
7	Onderste buis van opvangbakframe (links)	1	46	Afstandsstuk voor as	2
8	Bovenste buis van opvangbakframe (links)	1	47	Kunststof bout	4
9	Zeskantbout M8x16	5	48	Stervormige onderlegging Ø5	6
10	Hoekbeugel	1	49	Gaffelpen C	2
11	Zakarmbuis	2	50	Eindplaat (links)	1
12	Onderste buis van opvangbakframe (rechts)	1	51	Speciale ring	2
13	Zeskantbout M8x40	2	52	Bus	2
14	Bovenste buis van opvangbakframe (rechts)	1	53	Veerring Ø15	4
15	Hendel voor hoogteverstelling	1	54	Afstellingsring A	4
16	Borgmoer M6	18	55	Afstellingsring C	2
17	Hendel voor hoogteverstelling	1	56	Paspen (aandrijfpen)	2
18	Slotbout M8x30	1	57	Pignontandwiel (links)	1
19	Borstelas	1	58	Afstellingsring B	2
20	Borstel	4	59	Gaffelpen D	2
21	Wikkelaar	1	60	Wiel- en bandeenheid	2
22	Eindplaat (rechts)	1	61	Wielbus	4
23	Pignontandwiel (rechts)	1	62	Zeskantbout M8x65	2
24	Stofkapeenheid	2	63	Zeskantbout M8x50	2
25	Buiseenheid voor hoogteverstelling	1	64	Naafdop	2
26	Gaffelpen Ø6x37	4	65	Zeskantbout M6x35	4
27	Vleugelknop	1	66	Afstandsbus voor band van hoogtever- stelling	1
28	Ring	2	67	Nylon borgmoer M10	2
29	Zeskantborgmoer M8	12	68	Zeskantbout M5x25	6
30	Schroef met uitsparing M5x12	14	69	Grote platte onderlegging Ø8	1
31	Borstelbevestiging	6	70	Zeskantbout M6x20	12
32	Band voor hoogteverstelling	1	71	Borstelbevestiging	12
33	Hefbuis (rechts)	1	72	Sleeppen	1
34	Hefbeugel	1	73	Splitpenlager	2
35	Hefbeugel (recht)	1	74	R-pen Ø3	5
36	Hefbuis (links)	1	75	R-pen Ø2	4
37	Grote platte onderlegging Ø10	4	76	Grote platte onderlegging	1
38	Zeskantbout M10x85	2	77	Zeskantbout M8x20	1
39	Nylon borgmoer M5	20			

